

RESSÓ

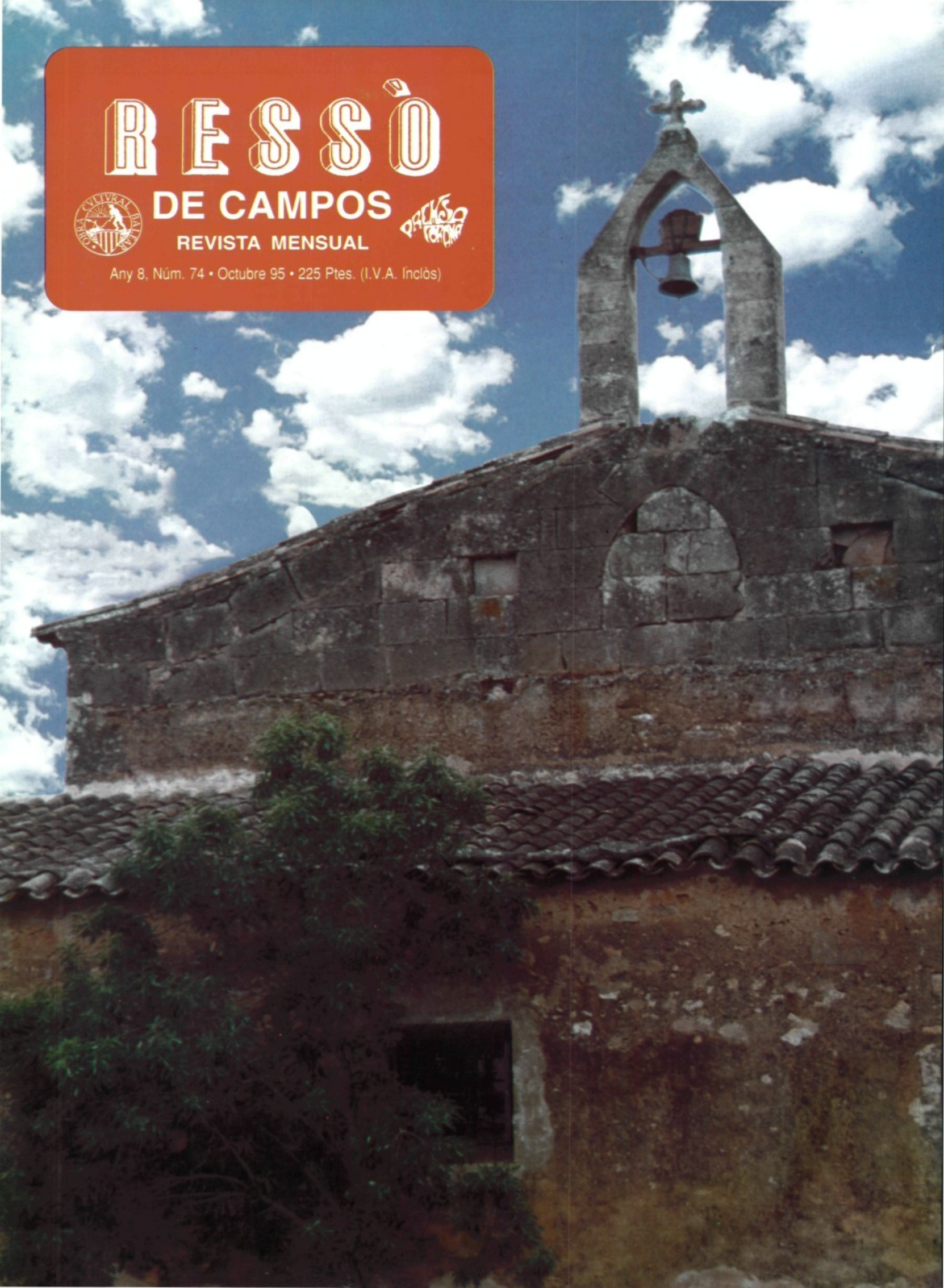


DE CAMPOS

REVISTA MENSUAL



Any 8, Núm. 74 • Octubre 95 • 225 Ptes. (I.V.A. Inclòs)



OFERTES OCTUBRE

Creuer (Túnez, Itàlia) 2 per.	46.950.-	Port Aventura	8.000.-
Praga	46.900.-	Galícia	37.500.-
Malta	51.900.-	Cantabria	41.800.-
Roma	52.900.-	Isla Margarita	94.900.-
Atenes	44.500.-	Cancún	94.000.-
Cuba	99.900.-		

Carrer Major, 8 • Tel. 58.24.00 • Fax. 58.11.60 • 07260 FELANITX

Reapertura Clínica Dental:

Dra. M^a dels Àngels Servín Loya

DENTISTA

Odontologia General:

Prevenió, Odontologia infantil, Ortodòncia,
Odontologia conservadora, empasts estètics i amalgames
Fluoritzacions, Endodòncia (Desvitalització),
Pròtesis fixa de porcel·lana, Pròtesis removable,
Dentadures totals i parcials,
Fundes i Carilles de porcelana,
Extraccions, Rajos X, Tractaments integrals.

Carrer Bartomeu Ballester, 17 • Tel. 65.28.60 • CAMPOS (Prèvia petició d'hora)

Sumari

Diuen que...	. 4
Glosat . . . . .	. 5
Cartes dels lectors . . . . .	. 6
Fora Vila . . . . .	. 7
Visita del President Soler. . . . .	. 8
Comença el curs escolar . . . . .	. 9
Prevenió contra el càncer . . . . .	. 12
Les ametles . . . . .	. 13
Donacions i transplants . . . . .	. 14
Unes llenegades... . . . .	. 15
Escapolons de la nostra història . . . . .	. 16
Fent una volta per la vila . . . . .	. 18
Opinió . . . . .	. 21
Cent anys de cinema . . . . .	. 22
Notícies breus. . . . .	. 24
Sant Blai informa . . . . .	. 26
Educació . . . . .	. 27
Carta de Rafel Cárdeno . . . . .	. 28
Notícies de Partits . . . . .	. 29
El Mirador . . . . .	. 30
Pel seu nom les coneixereu . . . . .	. 31
Esports . . . . .	. 32

Per una ordenació territorial de Mallorca, ja!

Els pobles també han de tenir veu



I darrer estiu ha resultat extremadament actiu políticament a Mallorca per motius que tots teniu dins el cap i que tots pensam que poden tenir cua. Entre tanta "moguda" política hom hi pot trobar alguns signes positius, com són la inesperada activació de la política normalitzadora i la presa de consciència per parts dels governants que el nostre País necessita un "repàs", i necessiten repassar tots les lliçons de la història.

Mallorca és un espai limitat, limitat per tot: per l'aigua, per l'energia, pel fons que podem tirar, pels terrenys construïbles, per la mar explotable, per les platges cada cop més populoses.

Un espai limitat econòmicament i física necessita inevitablement una forta ORDENACIÓ TERRITORIAL o el que és el mateix, una regulació socialment acceptable que permeti a tots conviure i desenvolupar unes activitats econòmiques i culturals suficients per a sobreviure. Mallorca necessita ja una ordenació territorial fiable.

Des de Campos, l'ordenació territorial ens afectarà moltíssim i depèn de nosaltres i dels nostres polítics que comanden que ens resulti o no beneficis. Primerament hem de gestionar adequadament l'espai Natural d'Es Trenc-Salobrar. En segon lloc tindrà interès veure com ens afecta la recollida de fons de tota la comarca, amb una estació de recollida al nostre Terme Municipal. Ens afectarà la futura Central Termoelèctrica? Deixem aquesta qüestió per una altra ocasió.

On sí resulta fonamental la posició de Campos i ho comença a notar, és en matèria de TRANSPORTS. Campos és un punt estratègic comarcal. Ara ja es torna a parlar de la macro-carretera que ha de "passar" per Campos que enllaçaria Palma, Manacor i Inca, una carretera que si es fa suposarà molts de disgusts i que posa ben damunt la taula el problema dels transport des de Palma i cap a Palma. Ens preocupen aquestes preguntes perquè el poble es veurà inevitablement afectat per totes aquestes decisions. Per no parlar de la supressió a la Plaça Espanya de Palma de l'estació (si així es pot dir) d'autobusos. No parlem del tren que no ens afecta de ple. Però els autobusos de la Part Forana a Mallorca han d'arribar al centre estratègic de Palma, al lloc més ben comunicat i aquest és la Plaça d'Espanya. Aquests aspectes són bàsics per al nostre poble i ja des d'ara el nostre Ajuntament hi hauria de prendre mesures, dins les seves possibilitats, per evitar desastres futurs.

Diuen que...



— El President Soler va fer una aturada a Campos.

— Sembla més vell del que realment és.

— El bon preu de les garroves ha suplit, en part, la mala anyada d'ametles.

— Es parla molt, i bé, de les vaques campaneres; els bous, en canvi, van un poc més de rodabatura, tot i que no tenen anomenada de mufar.

— Potser els menen el coble massa curt.

— Al darrer ple ordinari es va sentir més d'una llufa.

— 8-2-2 no és una nova tàctica de futbol-13, és el resultat de la votació sobre la ratificació del personal de confiança (una regidora no va poder votar).

— Parlar, el que es diu parlar, encara no sabem si parla. Llegir sembla que no ho fa tan malament. A diferència de l'anterior, fa les erres finals mudes.

— La problemàtica municipal

creix a mesura que els problemes es segueixen observant amb l'ull de darrera.

— Els regidors i el batle del PP suportaren indiferents, apàtics i insensibles la lectura d'un parell de dotzenes de precs i propostes que feren els regidors del PSM a l'Ajuntament.

— El mutis fou total i no contestaren ni a un d'ells; cap comentari, cap votació i moltes cares de fàstic.

— Ja té nom, encara no parla però ja li han posat nom.

— Només utilitza tres expressions: No sé res o no sabia res, o ho hauré de consultar, o això és cosa de l'anterior Consistori.

— És com un món de fantasia: El primer té la taula a dalt, el segon la té abaix. Per quines mans passen primer?

— I tanmateix, per què serveixen tantes taules?

— Molta gent no està conforme amb l'Ajuntament actual. Idò, per què el votàreu?

— No és que no diguessin: "tria bé", "tria bé" i PataPum, i això que es presentava gent molt vàlida que si hagués guanyat hauria fet molt bona feina per Campos.

— Diuen que els ases no travellen dues vegades a la mateixa pedra. Es veu que els campaners no ho som gens, ases.

— Anant a fer una volta per la

Plaça dels Tres Molins qualsevol pot fer-se una idea de com es fan les coses per aquí.

— El Batle "Nina" ja en comença a saber: una cinquantena de milions més ja ha afegit al viatge. Així anam.

— Un parell d'aquests són per comprar espelmes per quan GESA deixi l'Ajuntament a les fosques per no pagar el rossegall que du.

— Pels regidors de l'Equip de Govern (PP i Unió Campanera), sobretot per en Toni Lladó i en Rafel Mas, la guardèria és una cosa voluntària.

— Es deuen creure que tothom pot llogar una teta particular a ca seva.

— Diuen que l'Ajuntament amb la guarderia fa quebres, però ningú no sap com fa els comptes.

— Segons la comptabilitat oficial, damunt els papers, l'any 94 a la guarderia hi va haver devers quatre milions de ganàncies. Si qualcú ho entén que ho digui.

— El que està ben clar és que l'Ajuntament ha de mester duros.

— Per això, l'himne oficial de l'Ajuntament a partir d'ara serà *Sa Tonada d'es munyir*.

— Les majories absolutes fan pudor. Perquè són més es pensen que sempre tenen raó.

— A l'oposició hi ha tres partits, però fins ara només en senten un.



CAMPOS

Escola de Formació Vial

Carrer Plaça, 24 • Tels. 65.29.29 • 908.43.52.33
07630 CAMPOS

Ciclos Serra

Reparació i Venda

Provença, 1 • Tel. 65.00.85
07630 CAMPOS

Glosat

M'han dit que diuen i dic
i no sé si deu ser ver
que tot es temps que dura el Ple
n'hi ha que se xupen es dit.
Però això no és lo més gros,
tots el mos podem xupar:
ara pugen els impostos,
i molts no podran pagar,
idoi en tornar votar
que no se deixin enganar
i no tornin donar es vot
a n'es que es poble ha enquellat
que lo que més els ha agradat
ha estat dir: "au, paga boig".

I ara que han de començar
a fer síquies p'es carrer
sabeu què és que han fet primer?
Idò han enviat un paper
que diu: "ala, paga boig".
I no faig comptes pagar
fins es dia que veuré
p'es grifó que ratjarà

un roiet que estigui bé.

Mos han posat un dogal
que ja és molt mal de sofrir,
no mos bastarà es jornal
i haurem d'arribar a partir.
Mirau bé això que vos dic,
que es pobres i també es rics
acabarem es doblers
i a mallorquins i forasters
mos tocarà fer es bolic.

Diran que xerr malament,
i trob que dic massa poc
d'aquell esbart d'albercocs
que estan a S'Ajuntament.

Sempre he anat amb bicicleta
i ningú mai m'ha enganxat,
per acabar aquest glosat
xerraré d'en Canoveta
que sempre me fa un casser
i me vol tractar de vós,

i jo amb so partit d'es senyors
tanmateix no m'hi vull fer.
Un que té es jornal pagat
no entenc per què fa es papers
que sol fer aquest malanat.
Sabeu que en es Patronat
de ses aigos de Sa Serra
va dir: s'ha d'haver acabat
sa guerra,

jo seré l'amo de tot
i vull poder fer un rot,
una bufa i quatre pets,
però tots es meus secrets,
es més grossos i es més petits,
han de quedar amagadets,
per això ets altres partits
els haurem de fotre a fora,
i com que ho ha aconseguit
li vull dar s'enhorabona.

*Es missatge de Son Vent
Octubre del 95*



GABINET lladó S.P.C.

GESTORIA ADMINISTRATIVA

ASSESSORIA FISCAL I LABORAL

*Corredoria
d'assegurances*

Carrer Creu, 12 · Tels. 65.07.81 - 65.21.42 · Fax. 65.21.95
07630 CAMPOS - BALEARS



Es Campanar

Autoservici

Seccions de:

Congelats

Fruiteria

Carnisseria

Cansaladeria

Major, 36 - Tel. 65.07.69

07630 CAMPOS



Millor... i més aprop

Carta oberta al rector de Campos, a les autoritats competents i a l'autor de la carta del mes passat

En primer lloc voldria mostrar les meves discrepàncies amb la carta apareguda a la vostra revista del mes passat, a la qual un lector (o lectora?) acusava el rector de Campos, Biel Reus, de preocupar-se molt pels temes terrenals, deixant de banda, com a conseqüència, els temes espirituals que li són propis. No crec que, de cap manera, per tractar treballar un d'aquests camps hagi de quedar l'altre forçosament desatès. Segons la meua opinió, una cosa no lleva l'altra. Des del punt de vista d'un catòlic, tant és feina del rector tenir cura del manteniment i millora del patrimoni cultural i artístic de l'església (i no hem d'oblidar que l'església som tots els creients) com de tenir esment del lideratge espiritual dels campaners i de les campaneres. Però és més, si em pos al lloc d'un no creient és més important la tasca de conservació i rehabilitació artística duita a terme per Gabriel Reus que no l'espiritual, ja que aquesta darrera no interessa als no creients. O sigui, que quan el rector porta a terme la seves tasques "materials", està treballant per a tot el poble, tant per als creients com per als no creients (que també es poden sentir orgullosos per la bellesa de la nostra església parroquial o per la restauració de l'oratori de Sant Blai) mentre que quan té cura dels temes espirituals, només es preocupa dels catòlics.

Deixant de banda aquest tema, però, voldria fer referència a una idea que he sentit a dir diverses vegades a tertúlies de cafè i que, tal vegada pot donar peu a algú a estudiar-s'ho. L'església parroquial de Campos, pens jo (i altra gent) és una de les més belles de l'illa, sobretot després d'haver-la pintada i haver-li retornat els salomons (que mai s'haurien d'haver llevat). És una llàstima doncs, que no s'utilitzi més com a reclam

turístic. Ningú no ha pensat mai, senyor rector o senyor batle, d'elaborar una guia turística campanera on es relacionin els llocs més atractius del nostre terme municipal, tant pel que fa a l'aspecte arquitectònic com al paisagístic com al simplement humà? Quants de visitants podríem atreure (i que després s'aturarien a un forn o a un bar o quedarien a dinar a un dels restaurants del nostre poble) dissenyant un circuit dins el terme de Campos que els mostràs les nostres més apreciades joies i entre les quals hi hauria d'haver a un lloc destacat, no cal dir-ho, les religioses. Vos imagineu un circuit guiat que començàs a Campos amb la visita de l'església parroquial, continuàs amb les escoles velles, les cases de can Pere Ignasi, els llocs més significatius de la vida de Sor Maria Rafela, la Sala (i altres indrets interessants que segur em deix). Després podrien prendre per la carretera de la Colònia i visitar l'oratori de Sant Blai per acabar, ja l'horabaixa, amb una visita a la meravellosa platja del Trenc.

I aquesta és només una possibilitat, n'hi ha d'altres. Per què no incloure una visita als principals artesans campaners? Al nostre poble tenim tota una sèrie d'artesans dins els camps del fang, del marès, de la fusta, de la pastisseria, etc. que mereixen ser promocionats.

No sé si aquesta idea havia passat pel cap de qualcú però, en tot cas, aquí la deix, damunt la taula perquè la recullin (si la poden o volen recollir) els que l'han de recollir, especialment el senyor rector i el senyor batle. Gràcies per escoltar-me i perdonau les faltes d'ortografia.

Un catòlic campaner

6

Sobre les construccions de Campos

Voldria aprofitar les pàgines de la revista per exposar la meua opinió respecte a les obres de construcció que es fan a Campos i si és possible donar qualche solució.

Som una campanera que fa anys que pateix les obres de restauració que fa un veïnat meu. Dic fa anys perquè s'hi posa un parell de mesos, ho torna deixar i després d'un temps torna a envestir. No és que sigui gens contrària a què la gent condicioni ca seva i que ho faci quan més bé li caigui; del que em queix és que tenguí tot el material defora, mesos i més mesos, plogui, faci vent o faci sol i que no hagi ningú de l'Ajuntament que hi posi remei.

Jo que no me n'entenc de quasi res, tampoc sé com

deu funcionar això de les obres enmig del poble, però trob que hi hauria d'haver qualcú que se'n cuidàs d'una sèrie de qüestions com aquestes: posar llum als aparells i eines que queden defora, senyalitzar el carrer si és que l'ocupen amb camions o grues, no deixar que els caramulls d'arena o grava estiguin eternament enmig del carrer... i, sobretot obligar que tothom que faci obra tenguí la seva placa corresponent a la façana.

Crec que totes aquestes qüestions farien millorar l'aspecte general del poble, la bona relació entre veïnats i, per altra part entendríem que les obres que es fan tenen tots els permisos corresponents.

M. Vidal

Les vaqueries de Campos són de les millors d'Europa

S'hort de Son Coves, el primer d'Espanya segons l'ICO

Segons uns estudis recents que s'han fet per part de la Confederació Nacional d'Associacions de Raça Frisona (CONAFE), les vaques frisones de Balears tenen un alt nivell genètic i productiu, la qual cosa fa que es puguin considerar com a de les millors de l'Estat Espanyol.

Els resultats de la darrera valoració genètica sobre el nivell que tenen gran part de les vaqueries de raça frisona de les Balears demostren que no sols estan a la mateixa altura de moltes altres de l'Estat Espanyol sinó que fins i tot les superen en alguns apartats.

Malgrat sembli que aquest sector estigui afectat greument per la crisi, la realitat és que les vaqueries que han aconseguit surar d'aquesta crisi destaquen per la gran qualitat de les seves vaques i també per la producció que en fan.

Concretament es pot dir que referent a l'Índex Genètic de Producció de Llet, entre les 100 millors cabanes, S'Hort de Son Coves de Campos està en segon lloc. També s'inclou entre els 100 primers l'Hort de Can Matas, Son



Barbut Nou i Son Jeroni.

Respecte a l'Índex Combinat de Producció i tipus (ICO), de les 100 millors cabanes, S'Hort de Son Coves apareix en primer lloc en explotacions entre 21 i 50 vaques. En explotacions de més de 100 animals, apareixen entre els 100 primers, Can Matas de Campos; i entre 21 i 50 animals, destaca l'hort de Son Jeroni.

En la classificació de les 1000 millors vaques d'Espanya, 58 pertanyen a 23 explotacions de Balears i d'entre elles n'hi ha set de Campos: Es Carreró, Can Matas, Son Blahi Mas, Son Barbut Nou, Can Francina, Son Pere Ginard i S'Hort de Son Coves.

Redacció.

PUBLICITAT A RESSÒ

Carme Llaneras. Tel. 65.21.32 • Fax. 65.01.47

PNEUMÀTICS I SERVEIS

PALENZUELA

ESPECIALITAT EN PNEUMÀTICS I EQUILIBRATS DE
TURISMES, CAMIONS, 4X4,
INDUSTRIAL I MOTOCICLETES

Carrer Manacor, 2 - A - baixos

Tel. 65.00.13

07630 CAMPOS

Particular: 65.11.65

vins bernat



ELABORACIÓ PRÒPIA

embotellador núm. 5929 P.M.

Carretera Felanitx, Km. 1,600

Tel. (971) 65.09.45

07630 CAMPOS

(MALLORCA)

Visita del President Soler



Complint el seu periple pels pobles de les illes, el nou president de la Comunitat Autònoma, Cristòfol Soler, es va reunir amb el Consistori Campaner i amb els mitjans de comunicació.

Va ser el passat dimecres dia 6 de setembre i com una etapa més del que ell mateix ha definit com "un primer contacte amb els diferents pobles i poder saber, de primera mà, quina és la realitat de cada un, i del conjunt de l'arxipèlag". En la conversa mantinguda

amb la corporació local, l'acompanyaren la vice-presidenta Rosa Estaràs, el conseller d'Obres Públiques, Bartomeu Reus, el conseller de Turisme, Joan Flaquer, i el nou conseller d'Agricultura, Mariano Socias.

En la primera part de l'esmentada visita, la comitiva es va reunir, a porta tancada, amb els regidors dels distints grups municipals per tal de recollir les seves impressions i inquietuds. Des d'un primer moment havia quedat clar que no era una estada de cortesia.

En la posterior reunió amb la premsa es posaren de manifest els temes tractats, i per sobre de tots es va incidir en el compromís del president en aconseguir una sèrie de compensacions pel nostre poble i com a contrapartida de l'explotació del Trenc per part del conjunt del turisme illenc.

Altres temes sorgits foren el de la necessària millora dels accessos a la vila, en especial el de la carretera de Ciutat, el compromís de l'IBASAN en la construcció de la depuradora d'aigües residuals, la possible descentralització, a partir del 96, dels Serveis d'Extensió Agrària, amb un possible centre a Campos. També es posà sobre la

taula l'assumpte de l'autovia, encara que només de passada ja que es tracta d'un tema més a llarg termini i que segurament mourà polèmiques. Més immediata, en canvi, sembla la possibilitat d'iniciar el projecte de canalització del cau dels torrents per fora del casc urbà; i no tant la construcció de l'Institut que depèn d'un Ministeri, les competències del qual, encara no han estat transferides a la nostra Comunitat Autònoma.

Alguns regidors manifestaren la seva bona impressió sobre la visita del president i també en relació a l'actitud mostrada pels membres del Govern Autònom presents. Les cares d'altres regidors, i els seus comentaris en "petit comitè" reflexaven cert escepticisme.

Des de Ressor volem manifestar el nostre agraïment per la invitació a la conversa amb la premsa, rebuda a través del Gabinet de Mitjans de Comunicació de Presidència del Govern.

A. Sitjar



JAUME FERRER I MAS

Reparació i Venda de Motos
Motoserres i Motocultors

Carrer Lepanto, 1 - Tel. 65.00.60 - CAMPOS



es punt

Les millors marques en:
confecció, gèneres de punt,
corseteria i bany

Creu, 2 • Tel. 65.03.46

CAMPOS

Joan Segura, 5

MANACOR



Santa Bàrbara, 2 - Tel. 65.03.53
07630 CAMPOS

Institut d'Ensenyament Secundari Maria Antònia Salvà



Aquest centre d'ensenyament mitjà va ser inaugurat a Lluçmajor l'any 1975 com a Institut de Batxillerat Maria Antònia Salvà a una altra edificació a dins el poble fins que el 1978 es traslladà on és ara al camí de Gràcia. Actualment té 602 alumnes que provenen dels pobles de la rodalia i de Lluçmajor mateix. En el curs 95/96 hi ha matriculats a 1^{er} curs de E.S.O., 31 alumnes de Campos essent els que comencen enguany els primers que ja entren a la darrera fase de la implantació de la darrera fase educativa. Hi ha una cinquantena de joves campaners, apart d'aquest de primers d'E.S.O., que estan repartits des de 2^{on} de B.U.P. fins a C.O.U a l'antic sistema d'ensenyament secundari, ja en la recta final de desaparició.

El director del centre, Bartomeu Carrió Trujillano, és de Sant Jordi i Doctor en Història, ha estat dos anys a Felanitx i ara en fa set que és a Lluçmajor. Comentam amb ell les novetats que hi ha al present curs i com veu el seu inici.

— "Per aquest curs, si hem de parlar de novetats, s'ha de dir que s'ha passat de 15 a 17 grups. Hem augmentat amb uns cinquanta alumnes. Començam la implantació de la L.O.G.S.E., per la qual cosa

s'han hagut de fer una sèrie d'obres d'infraestructura, pagades pel Ministeri, com ara un taller de tecnologia, s'ha acondicionat l'accés a la biblioteca i s'ha construït una porteria. En definitiva ens trobam amb un començament de curs en obres.", ens diu Bartomeu Carrió.

— Quans de professors hi ha a l'institut?

— Hi ha 39 professors, dos dels quals són de Campos.

— S'unificaran els dos centres d'ensenyament secundari que hi ha a Lluçmajor, i que abans eren un de B.U.P. i l'altre de F.P.?

— De moment són dos instituts d'ensenyament secundari. Oficialment no sabem res sobre si s'unificaran o no. En general, l'ensenyament secundari està a una etapa de canvis, es parla de noves possibles construccions d'instituts, a Santanyí, Campos o S'Arenal; és per ara difícil fer previsions. Personalment opín que quan més petits són els instituts més funcionals són en molts d'aspectes. Amb 400 amb 30 professors, dóna la possibilitat de fer un ensenyament amb més tracte individual. Tanmateix si fan els instituts en els llocs esmentats hauran de venir els de primer i segon d'E.S.O.

En Bartomeu Carrió també comenta que fa una sèrie d'anys en començar el curs es fa una lliçó inaugural que enguany l'ha feta en Miquel Sbert sobre la figura desconeguda de molts alumnes de la poe-
tessa que dóna mon a l'institut.

L'institut també disposa d'un departament d'orientació que funciona de manera oficial a partir d'aquest curs. Feia set anys que una psicòloga, Catalina Vidal Ginart, i una pedagoga, Joana Ferretjans Monserrat, ambdues també professores de francès, duen endavant l'assessorament i l'experimentació en aquests àmbits, però enguany ja forma part oficialment d'un institut de secundària un gabinet d'orientació.

En el departament d'activitats complementaries i extraescolars treballa na Catalina Font, una jove professora, potser coneguda per joves campaners per la seva estada a l'escola Joan Veny i Clar. Catalina Font en aquest departament coordina i prepara les activitats extraescolars, tant a nivell de centre com a nivell de departaments, com puguin ser festes representatives, setmanes del llibre, viatges d'estudis...

Redacció.



Institut d'Educació Secundària Pere de Son Gall

Creat a l'any 1978 com a centre de Formació Professional també està situat al camí de Gràcia a veïnat del Maria Antònia Salvà. Té uns 600 alumnes matriculats, 44 dels quals són de Campos i d'entre aquests, 15 fan 3^{er} d'E.S.O. essent el seu primer curs a un institut.

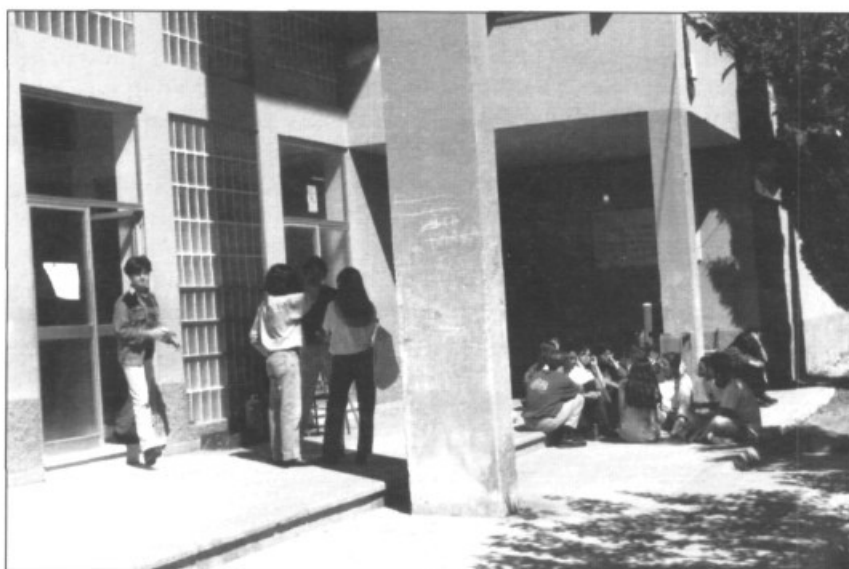
En Pere Pau Sintes i na Montse Domènech co-dirigeixen aquest Centre d'Ensenyament d'Educació Secundària. El funcionament organitzatiu és per Comissions. Hi ha la de Direcció, la Comissió Pedagògica, la Comissió de Manteniment (conservació del centre) i la Comissió d'Activitats Extraescolars. Hi ha uns 60 professors dels quals un és en Damià Verger, altre temps director del Col·legi Joan Veny i Clar de Campos.



En aquest institut hi ha 8 grups de 3^{er} d'E.S.O., 6 grups de 4 d'E.S.O., 2 grups de batxillerat de

Ciències socials i un de Batxillerat Tecnològic. La Formació Professional queda configurada a la reforma per cicles formatius en els quals s'han d'anar superant una sèrie de mòduls professionals per passar el Cicle Mitjà i accedir al Superior. També hi ha la possibilitat de fer uns mòduls professionals concrets sense l'obligació de fer tot els que conformen el Grau Mitjà o Superior. Existeix la possibilitat d'accedir des del món laboral a través d'una prova d'accés i unes condicions quant a l'edat -18 anys pel Grau Mitjà i 20 anys pel Superior-. Per als alumnes que no acaben l'E.S.O. existeix el curs d'Iniciació Professional o per altra gent perquè no hi ha unes condicions específiques per accedir-hi.

Redacció.



**Per a qualsevol informació a Ressor, trucau al:
65.04.51 (Antònia) • 65.24.59 (Esteve)**

**COMERCIAL
RAMBLA**
TEL. 65 25 01

Jardineria,
Decoració
Art Mallorquí
Rambla, 14 • CAMPOS

CONSTRUCCIONS
GUILLÉN - BAUZÀ

Noves edificacions i restauració de cases antigues
Escorial, 64 • Tels. 65.25.01 - 65.28.11 • CAMPOS

Institut d'Ensenyament Secundari Mare de Déu de Sant Salvador



L'Institut Mare de Déu de Sant Salvador de Felanitx va començar que era un institut laboral al curs 1950-1951 ubicat en un local distint a l'actual. Pel gener de 1974 l'institut ja funcionà al nou edifici impartint les noves ensenyances de BUP i COU. A partir d'aquest mateix curs fou autoritzat també a impartir FP fins que a l'any 1993-94 es va produir la fusió en un sol centre i va avançar l'aplicació de la LOGSE iniciant el 3r curs d'ESO.

Actualment té un total de 1.094 alumnes que provenen de localitats de la comarca de Llevant i Migjorn. Concretament de Campos hi ha un total de 73 alumnes que estan repartits entre 3r, 4t d'ESO i Batxillerat, COU i FP.

La directora del Centre, Laura Cantón és Llicenciada en Filologia Espanyola i fa ja quatre anys que té al seu càrrec la direcció de l'Institut, ajudada per tres Caps d'Estudis (un d'FP, un de Batxillerat i un d'ESO) i un Secretari. Comentam amb ella aspectes generals de la Reforma i les novetats del present curs.

— Quines novetats destacaríeu d'aquest any?

— En destaquen tres. Per primera vegada, s'impartirà el Batxillerat LOGSE, els cicles de la nova Formació Professional i el

curs de Garantia Social.

Tres de les quatre modalitats del nou Batxillerat podran estudiar-se a Felanitx: Tecnològic, Ciències de la Natura i de la Salut i Humanístic-Social. El quart Batxillerat només pot seguir-se a l'Escola d'Arts de Palma.

Aquest curs acadèmic 1995-96 acollirà també la nova Formació Professional. Es tracta de la implantació dels cicles Formatius de Grau Mig de "Gestió Administrativa" i de "Equips i Instal·lacions Electrotècniques". Aquests cursos tenen una duració d'un any i tres mesos i dos anys, respectivament. Contemplen la realització de pràctiques a empreses de la comarca.

— Quines característiques particulars té aquest centre?

— La característica més peculiar ve donada pel nombre d'alumnes, la pluralitat de sistemes d'ensenyament i l'espai físic que ocupa l'institut.

Funciona en horari de matí (la qual cosa crec que és bona per a l'alumne) i atén pràcticament la totalitat dels distints programes que té el Ministeri i està adscrit als programes d'Integració i Diversificació.

Compta també amb programes com l'Atenea i el Mercuri per incorporar a l'ensenyament mitjans informàtics (Atenea) i audiovisuals (Mercuri), així com el programa d'Iniciació Professional.

També vull destacar l'oferta lingüística del Centre; en un afany de donar resposta a la realitat turística de la zona i de valorar el fet lingüístic, com a llengües estrangeres s'ofereix francès, anglès, alemany i italià.

Volem que tot això incidesqui en la millora de la qualitat de l'ensenyament i de la formació integral dels nostres alumnes.

— Quina valoració en feis de la Reforma?

— És prest per valorar la Reforma. Sens dubte té aspectes positius i negatius, però crec que és un error comparar-la amb el que

teníem anteriorment: BUP i FP, ja que tracta de respondre a unes noves realitats socials i educatives.

El fet d'extendre l'edat obligatòria d'escolarització, unificant-nos a la majoria de països europeus era una necessitat indiscutible que té un alt cost social i a la que educadors i pares ens haurem d'habituar. Es parla poc dels avanços aconseguits per la LOGSE i no hem d'oblidar que molts d'ells (menys alumnes per classe, major optativitat a l'hora d'elegir assignatures, etc) han estat reivindicats des d'antic per pares i professors, i d'altres com dedicar una atenció més personalitzada a cada alumne, fer adaptacions curriculars, incloure temes transversals (que van des d'una formació per a la pau a temes sobre Medi Ambient) forçosament han d'incidir a tenir ciutadans més ben formats per a viure aquest final del segle XX.

De totes maneres, vull dir que tota aquesta Reforma que estam fent no seria possible sense la gran talla de l'equip humà en què compta l'Institut. La majoria de professors estan altament motivats i duen a terme una constant tasca de formació permanent. En el curs passat, del 90 professors que té la casa, 62 feren cursos i desenvoluparen activitats relacionades amb la implantació del nou sistema educatiu. És de destacar la tasca realitzada pel Departament d'Orientació

— Quins consells donaríeu als pares i als alumnes?

— Encara que sigui difícil donar recomanacions jo els diria que es fessin de l'APA per així tenir major protagonisme en l'educació dels seus fills. Una altra cosa és que els dediquin el màxim de temps possible, perquè amb la constància i el treball a ca seva facilitaran la tasca d'educació que nosaltres aquí els puguem donar.

Finalment, vull recordar que el Centre té les seves portes obertes a tots els pares i que no dubtin en cap moment de venir quan ho creguin oportú.

Redacció.

Prevenció Contra el Cancer



Les activitats que promou la Junta Local de l'Associació són les següents: per tal d'obtenir ajudes per a afavorir la prevenció se celebrarà un sopar dia 21 d'octubre a les nou del vespre al Restaurant Sa Canova. La venda de tiquets es farà a la Impremta Adrover, a la Impremta Roig i a Ca S'Esparter. El preu serà de 2.000 pessetes. Hem de destacar la llarga llista de comerços i tendes que col·laboren amb les seves aportacions. En el proper número de RESSÒ oferirem més informació.

A més, en col·laboració amb els Col·legis i Ajuntament, s'ha començat una campanya de recollida de roba vella i usada per a reciclar-la, amb la finalitat d'aconseguir uns beneficis que possibilitin estendre a tots els pobles de l'illa les activitats programades per a millorar la prevenció i la revisió.

També volem avisar que el dia de la Fira horabaixa hi haurà un partit de futbol entre el Campos i el Mallorca, els doblers que es recolliran es destinaran a l'Associació.

Esperam la vostra generosa participació. Gràcies i fins dia 21 al sopar.

Junta de l'Associació contra el càncer.

**BUGADERIA
TINTORERIA
SA BUGADERIA**



Carrer Nou, 73 · 07630 CAMPOS · TEL. 65.25.27

**PRODUCTES
ADROVER**

Carrer Menorca, s/n. · Tel. 65.00.54
07630 CAMPOS

**CELLER
Ca'n
TONI**

*El primer establiment
de Mallorca amb un
sistema revolucionari
de preparar la carn
al "grill"*

Oest, 8 · Tel. 65.27.54 · CAMPOS

**POSI LA SEVA
SALUT EN LES
MILLORS MANS
ET
MEREIXES
EL MILLOR**



Si desitja sol·licitar més informació,
ens trobarà a:
MARIA MIQUEL NADAL
C/. Santanyí, 23 baixos
Tel. 65.04.01 · CAMPOS

ASSEGURANCES EN GENERAL


PREVIASA
ASSEGURANCES

Conegui els avantatges
que tenen les
assegurances de salut
a PREVIASA.
**PER QUÈ NO LES TÉ
VOSTÈ?**

Les ametles i garrofes enguany van a bon preu



La duresa de la feina feta al camp i la poca remuneració que se'n treu, ha fet que de cada vegada més poca gent segueixi recollint dos productes típics dels mesos d'agost i setembre: L'ametla i la garrofa. És poca la gent jove que, per pròpia iniciativa, s'aixequen d'hora per anar a tomar les ametles o a aixecar les garrofes, més que res, pel ja comentat poc atractiu econòmic que desprenen ambdues tasques. I és per tant les persones que comprenen les franges d'edat mitjana i gran, la que encara continua aquesta tradició/necessitat.

Tot això va provocant una decadència del camp que ja es fa palesa a simple vista. És una llàstima i segurament un error deixar morir el camp d'aquesta manera.



Restaurant La Travessia

ESPECIALITAT EN CUINA MALLORQUINA

Local per a Bufets de Noces,
Comunions, Batejos, etc...

Ctra. Campos Llucmajor, Km. 1 · Tel. 65.23.37
07630 CAMPOS

De totes formes, i això no és excusa a l'anterior, d'ametla se'n recolleix poca a Campos si es compara per exemple amb Santanyí, on se'n toma molta. Una causa pot ser que els ametlers d'aquí no són molt bons.

Enguany però, pareix que ha estat un any amb un poc de bonança, perquè el producte s'ha pagat mitjanament bé. Això ve duit per la poca producció haguda, que ha fet pujar el preu a unes 150 ptes/Kg. L'ametla mallorquina, també, està sotmesa a la competència de la californiana, més vistosa però menys gustosa, característiques que fan que tenguim un preu més barat i que per tant influeix en el de la d'aquí.

La garrofa, un producte que s'aprofita tot dins diferents camps -rebosteria, medicina, menjar per bestiar,...-, té els mateixos problemes que l'ametla, malgrat que la competència d'altres zones no és tan forta. El seu preu enguany ha pujat fins a les 75 ptes/Kg enfront a les 25 ptes/Kg d'altres anys. Els motius són els mateixos que l'ametla: la poca producció.

Ens resta agrair a Onofre Verdera, l'únic que encara es dedica a la compra-venda d'ametles a Campos, la informació facilitada.

Redacció.

TALLER ELECTRICITAT

Toni Ripoll

Electricitat de Vehicles i Barques

Ràdio - cassettes, C. D. i alarmes

Telefonia mòbil

Manteniment d'aire acondicionat

Carburació i injecció

Canvis d'oli,...

Ronda Jaume II, 55 · Tel. 65.24.76 · CAMPOS

PISCINES I REFORMES S'AIGUA BLAVA

- Construcció de Piscines i Aljubs, sistema de formigó "Guintado".
- Construcció de Pistes de Tennis, Sistemes "Tennis Quick"

ANYS D'EXPERIÈNCIA AVALEN EL NOSTRE SERVEI

Carrer Eivissa, s/n. · 07630 CAMPOS

Tel. Mòbil 908.63.16.58

Donacions i transplantaments

Davant l'interès que han demostrat nombrosos campaners sobre les donacions i transplantaments donarem un poc d'informació sobre aquest tema. En qualsevol cas, posau-vos en contacte amb Rafel Creus, telèfon 64 03 70.

— Què és un donant de teixits i òrgans?

És qualsevol persona que ha sofert una destrucció completa i irreversible de les seves funcions cerebrals (mort cerebral), que mèdicament i legal, és sinònim de mort del pacient.

— Quins òrgans i teixits es poden donar per transplant?

Òrgans: Fetge (fins als 65 anys)
Cor, pulmons i pàncrees (fins als 55 anys)

Teixits: Còrnia (fins als 90 anys)

Ossos temporals (fins als 80 anys)

Pell (fins als 70 anys)

Os (de 15 a 65 anys)

Vàlvules cardíques i illots pancreàtics (fins als 65 anys)

Moll d'os (fins als 50 anys)

— Pot ser donant qualsevol persona?

En principi, sí. Existeixen equips mèdics competents en aquests temes que determinen en el seu moment, quines persones no són aptes com a donants per patir certes malalties com SIDA, Hepatitis, etc.

— Com poden fer-se donants d'òrgans i teixits?

A través de l'Organització Nacional de Transplants o mitjançant qualsevol entitat dedicada a promoure la donació d'òrgans i teixits com, per exemple, la "Fundació Balear Transplant".

Abans de realitzar qualsevol gestió, el primer que s'ha de fer és comunicar als familiars la intenció de ser donant si arribàs el cas.

Una vegada que l'interessat s'ha posat en contacte amb l'entitat, facilitant les seves dades personals, rebrà la seva TARJETA DE DONANT, testimoni de la seva voluntat.

— Pot la família d'un possible donant decidir sobre la donació dels seus òrgans si aquest no hagués expressat la seva voluntat

en vida?

Sí, sempre que es respecti la teòria o suposada voluntat. Si s'ignora absolutament, pot decidir la família directa en primer grau.

— Quina seguretat hi ha que s'utilitzaran els òrgans?

En el moment en què se sap l'existència d'un donant, l'Organització Nacional de Transplants rep dades sobre les seves característiques, perfil analític, etc. A l'ONT i Centre especialitzats existeix informació dels receptors d'òrgans del país. D'acord amb els criteris de la ONT l'òrgan queda a disposició dels receptor més idoni.

— Pot efectuar-se una donació en vida?

En aquest cas, els condicionants són molt estrictes. El més important és assegurar-se que existeixen llaços familiars entre el donant i que rebrà l'òrgan. No pot existir cap tipus de transacció mercantil o de qualsevol altre índole a la donació. En vida pot donar-se sang, moll d'os, pell...

Antònia Sitjar

Si vols fer-te donant, només has d'omplir aquesta butlleta i enviar-la a la direcció que s'adjunta:

JO

DNI..... NASCUT EL..... DE.....

DOMICILIAT A..... C/.....

CODI POSTAL..... TEL.....

FAIG DONACIÓ DELS MEUS ÒRGANS-TEIXITS QUAN EM MORI,
perquè puguin ser utilitzats per a la curació d'altres persones.

Faig donació dels meus: RONYONS..... PULMÓ..... COR.....

PELL..... MEDULA ÒSSEA..... FETGE..... ULLS..... TOTS.....

A..... a..... de..... de.....

Testimoni

DNI

Donant

Unes llenegades tal vegada significatives

RESPOSTA AL MISSATGE DELS CATALANS Manifest cultural promogut (juny de 1936) per l'Associació per la Cultura de Mallorca com a resposta al missatge publicat el maig de 1936, en el qual un grup d'intel·lectuals i polítics catalans proclamaven la germanor entre Catalunya i Mallorca, i feien una crida a la col·laboració cultural entre ambdues terres. La Resposta ratificà la unitat de sang, llengua i cultura i s'adherí a la proposta d'intensificar les relacions entre Catalunya i Mallorca. Fou signada per 153 intel·lectuals mallorquins, com Francesc de Sales Aguiló, Emili Darder, Miquel Dolç, Miquel Ferrà, Salvador Galmés, Francesc de Borja Moll, Bartomeu Rosselló Pòrcel, Maria Antònia Salvà, Antoni Maria Sbert i Miquel M. Serra. Al començament de la Guerra Civil (1936-39), coincidint amb els bombardeigs de Barcelona i el desembarcament de Bayo, Miquel i Llorenç Villalonga iniciaren una polèmica sobre aquest manifest. Com a conseqüència dels atacs rebuts i de la difícil situació política existent, la majoria dels signants del document donaren suport a un comunicat on es desolidaritzaren de la política de la Generalitat de Catalunya. (DG)

RETÉS, FRANCESC LLUÍS DE (Tarragona 1822 - Madrid 1901) Escriptor. Era oficial de l'administració militar. Escriví el drama en tres actes *El tondidor de Mallorca* (1843), estrenat a Madrid el 1839, ambientada en les Germanies de Mallorca i en el capítol Joan Crespi com a personatge central. També és autor d'altres drames, en castellà, escrits en col·laboració, com *La Beltraneja* (1871) i *La Fornarina* (1876). Traduí al castellà nombroses obres del francès.

— Entre aquestes dues entrades de l'Enciclopèdia hi hauria d'anar **RESSÒ**.

La Gran Enciclopèdia de Mallorca es va presentar com un fenomen cultural de primera magnitud per a la nostra comunitat. És ben cert que en un terreny tan àrid i deixat tants d'anys de la mà de Déu com el de la cultura institucional, amb cooperació d'empreses o el que siguin, sempre s'agraeix la iniciativa de voler-hi sembrar alguna cosa. També és veritat que la Gran Enciclopèdia constitueix una eina interessant i pràctica de consulta a més de ser una font informativa sistematitzada que pot omplir un buit informatiu important. Fins aquí la part positiva en la que més o manco podríem haver semblat un poc venedors a comissió d'enciclopèdies. Però què és la Gran

↓ Sa Ràpita, convent de les Germanes de la Caritat



— Aquest és un exemple patent del poc rigor de l'Enciclopèdia

Enciclopèdia? Respondre la pregunta a un nivell més de fons ens podria fer entrar en polèmiques. No veim gens clar com el "Grupo Serra" està tan sensibilitzat en la cultura quan és un diari en llengua espanyola on ni el germà del capdavant de l'empresa escriu la seva columna en català, i això essent un reconegut escriptor en aquesta llengua. Hi ha doblers públics pel mig que sempre són bon aliment. Tal vegada per una altra via fins i tot desgravi a Hisenda col·laborar en un bé públic. El poble mallorquí viu de beneficiència cultural i lingüística

Però això són coses que no podem demostrar i és clar que no esperam haver ofès a ningú des d'aquestes planes de Ressò. Tanmateix ni existim. Resulta que ens han oblidat a l'entrada corresponent per ordre alfabètic. Això és una errada greu ja que estam parlant d'una publicació activa des del 1988 i a més a més l'encarregat de reunir el material disposava d'índexs detallats publicats per "Premsa Forana" on anar a cercar totes les revistes que s'han fet i es fan. Hi ha una manca de rigor que pareix reiterada perquè els error humans ja entren

en una altra dimensió en la qual no seríem tan càustics. Peus de fotografies equivocats n'hem trobat sense cercar-los exhaustivament més d'un. I què hem de dir que no hi figuri un escriptor amb una obra tan important com és el fa relativament poc desaparegut Antoni Mus? Llavors surt un personatge que ha publicat un parell de separates o s'ha dedicat al col·leccionisme de varietats illenques de someretes del bonjesús. Són coses que, des de la superfície on es reflecteixen no es fan amb mala intenció, amb polissonada, però damunt les quals hem de reflexionar i gratar per no fer massa "es paperot" en tornar-hi: quan es facin volums d'apèndix, o volums de rectificació d'errades, esperam que tot millorarà.

Montserrat Alcaraz.



Escapolons de la nostra Història

SABÍEU QUE...? Aquest any de 1995, encapçalam quatre segles 1595, (segle XVI), en que era batle de Campos Llorenç o Andreu Amer. La nostra vila, segons el Cens Municipal, comptava en tot el terme amb 400 cases, 112 possessions, sense comptar un llogaret en el Palmer, proper al camp de la Font Santa. Comptava amb 30 homes d'armes, 1500 ànimes de comunió i 1550 de gent inútil.

La collita de forment era de 20000 corderes, 15000 d'ordi i 12000 de civada.

El bestiar, segons el Cens era: 9200 ovelles, 2100 cabres, 740 porcs. Bestiar de cabestre: 190 cavalls i egües, 280 muls i ases, 320 bous i vaques i 10000 d'avi-ram.

El terme el constituïa 147 quilòmetres quadrats, que equival a unes 14731 hectàrees i equival a unes 20737 quarterades.

El terme està dividit en Cinc Corters: el primer comprèn la carretera de Santanyí fins a la de Felanitx. El segon de la carretera de Felanitx a la de Porreres i a la de Ciutat. El tercer de la carretera de Ciutat a la de S'Estanyol. El quart de la Mareta fins a la carretera dels Banys Termals de la Font Santa. El cinquè de la carretera dels banys fins a la de Santanyí.

SABÍEU QUE?... El plànol urbà de Campos. original de l'arquitecte Carles Garau Tornabells, aprovat per la Corporació Municipal de dia 28 d'agost de

l'any 1931, quan era batle D. Cosme Prohens Mas, "Xorc", hi ha anotades i signades 10 RONDES encercant el perímetre urbà, les quals en total compten 4 quilòmetres 300 metres de diàmetre.

A l'exemple del novell plànol hi ha marcats els carrer dels números 1 al 28, com també les 26 lletres de l'alfabet espanyol.

En total, el plànol urbà de la nostra vila compta amb 119 carrers, 10 rondes i 13 places.

SABÍEU QUE?... Els barris de la nostra vila són: Sacorrador; Carrer Nou -urbanitzat l'any 1555, el mateix any que Joana La Loca, esposa de Felip l'Hermós, moria al castell de Tordecillas de la província de Valladolid-; Ses Forques; N'Evangeli; El Clot de s'Arcangel; El Vallet; La Síquia; Els Tres Molins, S'Hort de'n Catlar -urbanitzat l'any 1884; S'hort de'n Valls -urbanitzat l'any 1903; S'Hort de la Verge -urbanitzat l'any 1917; El Pou Nou -urbanitzat l'any 1414; Sa Canova de N'Alou; Sa Màquina Vella; El Racó Gros; El Racó Petit; El Molí Negre; El Molí de'n Monserrat; El Molí de'n Meló; El Molí de'n Gaià; el Molí de'n Pep; El Molí de Sa Grava; Sa Taulera de'n Bestard -urbanitzat l'any 1924; La Rambla; Els Quatre Cantons; S'Era den Tem,...

Barris del Terme:

S'Avenc d'en Blanc; Ca S'Hereu Mas; S'hort d'en Groc;

Son Vanrell; Sa Pedra Rodona; El Carnatge; El Figuerol; El Clot de Sa Grava; Sant Blai; Son Xorc; Son Toni Amer; Son Sempenta; Ses Angoixes; Ses Comunes; El Turó; Son Pesca; El Creuer de Sa Barrala; El Gatovar; Torre Marina; Son Bernadí; Sa Ràpita; Ses Covetes; Es Trenc; El Salobrar; La Font Santa; Son Catlar; Can Estela; Sa Sorda; Son Atzèbit; L'Alqueria Rotja; L'Alqueria Fosca; Els Esveïts; Son Cosmet; Camí de Ciutat Vell; Son Robat; El Vinyet Vell; Son Nicolau; La Serra; La Canova; El Camp d'en Joan Jaume

Camins Veïnals de Fora Vila:

Camí de Ses Òlibes, Camí dels ametlers, Camí de Son Fullana, Camí de s'Alqueria Fosca, Camí de s'Alqueria Rotja, Camí del Palmer, Camí de Sa Barrala, Camí de Son Toni Amer, Camí de Sant Blai, Camí de Son Coves, Camí de Ses Angoixes, Camí del Figuerol, Camí de Son Xorc, Camí de Son Vanrell, Camí de Son Sempenta, Camí de Ciutat Vell, Camí de Son Nicolau, Camí de Sa Serra, Camí de Ses Columnes, Camí de Sa Sorda, Camí de Ses Covetes, Camí del Cementeri, Camí de Sa Pedra Rodona, Camí de Son Busqueret, Camí del Gallicant, Camí dels Oms, Camí de Son Barbut, Camí de Sa Vinyola, Camí de Ses Peles (Sa Comuna), Carretera dels Presos.

Miquel Roig Adrover

Cronista Oficial de Campos. 1995

SA CIMENTERA, S.A.



MATERIALS PER A LA
CONSTRUCCIÓ

FABRICACIÓ PRÒPIA
DE CIMENT NATURAL

Carrer Cimentera, 38 • Tels. 65.02.54 - 65.08.73
07630 CAMPOS (Mallorca)

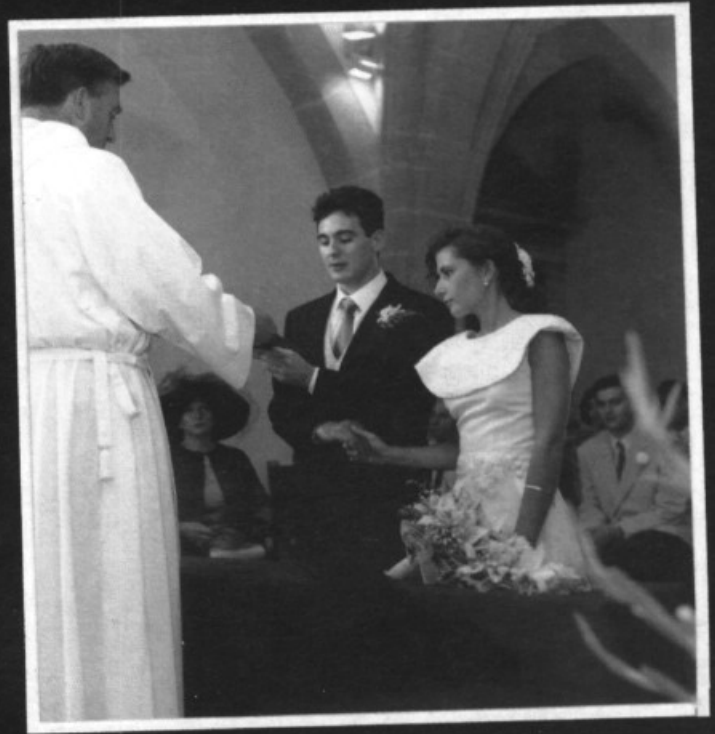
Motor Ocasíó Campos, S.L. **COM**

COMPRA - VENDA de Vehicles d'Ocasíó

Tomàs Rigo Viçens

Ctra. Palma - Campos, Km. 35 • Tel. / Fax. 65.24.22
07630 CAMPOS

Moments Solemn...



Vidal
CAMPOS
FOTOGRAFIA I VIDEO
C/. PLÇA. 15
Tel. 65 06 43



*... 2 moments
"and xipx"*

Miquel Adrover Ginard (de sa Impremta)



Foto: Sebastiana Lladó (Foto Vidal)

Quan una persona ha dedicat tota la seva vida a un ofici i li arriba l'hora de retirar-se, ben segur que més d'una vegada repassa i torna a repassar aquest enfiloll d'anys; els moments bons, els no tan bons i aquells altres que mai no haurien d'haver succeït.

A l'amo en Miquel l'any passat li va arribar aquest moment, ara, després d'uns mesos, volem que compartesqui amb els nostres lectors aquestes experiències, moltes de les quals passaran a augmentar la història dels fets quotidians del nostre poble i de la seva gent.

Miquel Adrover Ginard -En Miquel de sa impremta- té 65 anys, i com aquell qui diu va nèixer entre el paper i la tinta, ha viscut palpant lletres de motllo i es retira quan les noves tecnologies, de manera inevitable, comencen a imposar-se.

— Per començar pel principi ens agradaria que ens contàssiu alguna cosa de la vostra infantesa?

— Vaig anar a escola a ca ses monges franciscanes fins que vaig fer la Primera Comunió. Després vaig seguir amb la mestra Terrola i llavors a ses Escoles amb donya Carmela, don Mateu Contestí, don Miquel Monserrat i don Jaume Prohens fins al moment de començar el Batxiller -vàrem ser la segona promoció de Campos-, tenia 9 anys i record que ens preparàvem aquí i anàvem a examinar-nos a Lluçmajor. Per seguir estudiant després de 3^a de batxiller, o havies d'anar amb bicicleta fins a Lluçmajor, o t'havies de desplaçar a Palma. Jo no havia de fer carrera i vaig seguir amb mestres particulars, un d'ells D. Miquel Monserrat, vaig fer comptabilitat i cultura general fins als 16 anys.

— Heu fet sempre aquest ofici? com vos hi vàreu iniciar?

— Mon pare ja tenia papereria quan jo vaig néixer, al carrer de Plaça, just a veïnat d'on ara hi ha Foto-Vidal. A la tenda també hi havia una sala destinada a queviu-

res i el Sindicat dels Hortolans. Abans de posar la papereria, els diumenges venia un home de Lluçmajor a vendre articles de papereria, ell va ser qui va encaminar mon pare en aquest negoci l'any 1926.

Record que quan era petit veníem els llibres de Miquel Porcel i Riera per l'escola i també llibres de contes, novel·les, Rondalles Mallorquines, "tebeos", revistes com "El mundo gráfico", "Estampa", AS, etc... a més del material de papereria.

En tornar gran vaig trobar que papereria i impremta anaven molt lligats i la vaig obrir l'any 58, després d'aprendre l'ofici a la Impremta Moderna de Lluçmajor.

— Va ser la vostra, la primera impremta de Campos?

— La primera papereria sí, la primera impremta no, la primera impremta va ser la "Moderna" que va instal·lar un tal Jaume Mut de Lluçmajor a un local de l'apotecari Rosa, però com que era el temps de la guerra no va anar massa bé; la tinta no sé de què devia ser, el paper fet de padassos i palla... res, va durar un parell d'anys i llavors

es va instal·lar a Lluçmajor, i poc després la traspassà al qui va ser el meu mestre, Miquel Barceló. Més tard va venir l'amo en Joan Roig de Felanitx a s'hort d'en Catlar i llavors jo.

— En què consisteix la feina d'impremta?

— A Campos es diu molt la paraula impremta i el Diccionari, encara que ho admet, recomana *impressor* i la feina consisteix exactament en això, en imprimir.

— Com ha canviat la manera de fer feina al llarg d'aquests anys?

— Podríem distingir dues grans èpoques: al principi només hi havia Tipografia (compondre les paraules, fer el motllo, posar-lo a la màquina, posar-hi tinta i passar el paper després de tallar-lo), ara hem de parlar de l'Offset, on es fa un original amb l'ordinador i llavors es passa a una planxa, és un sistema molt més ràpid.

— La majoria dels oficis tenen una forma especial de vestir, unes olors característiques, una forma particular d'embrutar-se... com són les de l'impressor?

— Molts d'impressors són reco-

neguts pel seu baver blau, jo en tenc uns quants però els he duit poques vegades. Camises en tenc moltes tacades de tinta; i olors, les de la tinta i les dels líquids que s'empren. En la nostra feina t'embrutes molt les mans amb la tinta, el plom i les màquines i per altra banda és imprescindible dur-les ben netes per tocar el paper.

— **Quines coses de l'ofici i de les feines pròpies poden arribar a fer enfadar o són les més poc grates, i quines són causa d'alegria?**

— T'enfades quan la feina no surt així com voldries; el que més ràbia fa, per exemple, és un motlo que s'empastella. La feina de comprendre és una feina molt entretinguda de fer però la gent sempre ve amb presses i la tipografia és una cosa que necessita tranquil·litat, t'hi has de mirar molt.

El que més poc m'agradava són les feines que el client no veu; fer les màquines netes, untar-les, són coses que s'han de fer cada dia. No m'ha agradat mai fer les màquines netes però sí que hi estiguin.

— **Què vos agradaria haver imprès i no heu pogut imprimir?**

— M'hauria fet il·lusió, per exemple, imprimir les targetes de noccs del Rei.

— **Quines són les feines que donen més satisfacció?**

— En general estàs satisfet de qualsevol feina, si veus que queda bé, el que passa és que programes i fulletons es tiren aviat i d'altres com els llibres perduren més temps. El color també és més vistós i a la vegada més difícil.

— **Feis un arxiu amb el que anau imprimint?**

— De cada feina en guardam un exemplar. Ho guardam en carpetes i ja n'arribam a tenir moltes; ens serveix per si qualche vegada el client vol repetir la feina, llavors cercant l'anterior sabem la quantitat que en vàrem fer, el temps que els ha bastat, etc.

De vegades m'he entretingut a repassar les feines fetes i veig la gran quantitat d'empreses que ja han tancat, empreses que anaven bé al seu temps, et fa sentir un poc trist i veus com el temps passa i que les coses van canviant.

— **Quin pensau que serà el futur de la impremta?**

— Crec que la impremta, d'una o altra manera, sempre existirà, hi ha la necessitat d'imprimir.

— **Tendrà continuació la vostra empresa?**

— Jo pens que sí, perquè tenc descendència, i en Sebastià hi té molt de gust, sempre vol anar a la darrera. És qüestió de temperaments i la veritat és que si no t'innoves quedes endarrerit, ja que no pots fer segons quines feines i si el client no troba el que vol se'n va a un altre lloc. Això quant a les tècniques més modernes; però no podem oblidar de cap manera els sistemes més tradicionals i d'aquest sector se n'encarrega na Lluïa, de manera que les diverses activitats de l'empresa es complementen una amb l'altra, es treballa en equip.

— **Com heu viscut el canvi que abans fos tot en castellà i ara sigui tot pràcticament en català?**

— Aquest canvi realment s'ha

donat. Qualcú encara pensa (sobretot empreses) que si els impresos comercials (més que res factures) es fan en castellà els entedran més, però molts ja ho fan en català, i especialment les targetes de noccs, bateigs...

Als anys 60 es van fer uns cursos de català de l'Obra Cultural Balear i hi vaig assistir. Record que el primer fou impartit per en Miquel Adrover, l'arquitecte, i llavors gent com Josep M. Llompart, Francesc de B. Moll, Joan Veny, Bernat Vidal i Tomàs, Josep Melià, venien a fer conferències. El primer any va tenir molt d'èxit, hi havia molts d'alumnes que tenien carrera i que no coneixien el català.

— **A part de la vostra feina, quines aficions i inquietuds teniu?**

— La música és l'afició més forta que tenc, m'agrada quasi tota,

»»»»» Segueix »»»»»»»



— El President de l'associació d'Arts Gràfiques fent entrega de la insígnia d'or a l'amo en Miquel.

també m'agrada el futbol. Si em demanen de quin equip som sempre dic que del Campos, m'agrada anar-hi cada diumenge que juga aquí.

Referent a la música sempre he cantat a la Coral. Des del 16-17 anys vaig començar al "Coro" parroquial i sempre que m'han necessitat he dit que sí sense fer-me pregar massa.

Tenc veu de Baix i pas molt de gust de cantar, si no m'agradàs no ho faria, fa versa a l'hivern haver d'assistir a l'assaig amb el fred que fa, però quan cant no m'agrada anar a remolc de ningú, vull dir amb això, que per passar gust de cantar has de saber bé les peces i per tant és bàsic no deixar assatjos, no en solc deixar cap.

De més jove vaig participar en representació de comèdies i en la recitació de poesies a la desapareguda Congregació Mariana quan era al seu màxim apogeu. De més gran amb l'arribada del "Cine Albor" ja només es feien els Reis, els Pastorells i qualche sainet. Aquesta funció es repetia cada any.

— Voleu afegir alguna cosa?

— Sí, que un pilar molt important en la meua vida ha estat ma mare que va quedar viuda als 25 anys i amb dos fills i que va ser capaç de treure endavant fent feina a la papereria i la botiga de queviures, i la sort que els seus pares fossin joves encara i ens pogués ajudar molt, com també ho feren les seves germanes fadrines, després em vaig casar l'any 60 i des de llavors la meua dona ha estat una molt valuosa ajuda. També voldria agrair a tot el públic en general el suport que sempre ha donat a la nostra empresa.

— Coincidint amb la vostra jubilació vos varen fer un homenatge, ens podríeu contar com va ser?

— Em vaig jubilar al novembre del 94 i l'Associació Empresarial d'Arts Gràfiques aprofitant el sopar que cada any fan per celebrar la festa del patró, Sant Joan Ante Portam Latinam, m'expressaren el seu reconeixement en forma de la insígnia d'or de l'Associació.

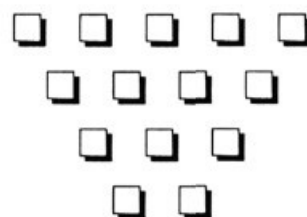
Des d'aquí vull agrair la nombrosa assistència i col·laboració als companys d'ofici i proveïdors, a

aquest acte tan emotiu.

Nosaltres també volem retribuir el homenatge a l'amo en Miquel i ho fem de la manera que podem, a través de les lletres que per espai de molts d'anys, ha anat component, transmetent algunes de les seves vivències i opinions, i posant de manifest que qualsevol persona que, sia en el camp que sia, hagi desenvolupat la seva tasca professional amb dignitat, mereix el reconeixement dels que l'envolten.

Per acabar li volem desitjar que, de la mateixa manera que ha arribat a la jubilació en plenes facultats, en pugui gaudir per molts d'anys.

Núria Vives
Antònia Sitjar



*Especialitat
en Paella
i Marisc*

Es Murters, s/n. • Ses Covetes (Mallorca)



Gestoria
ADROVER

TRAMITACIONS I ASSEGURANCES

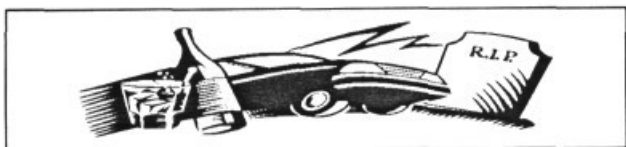
Convent, 13 • 07630 CAMPOS
Tel. 65.27.01 • Fax 65.27.00

El nom de molts de carrers de Campos segueixen sense estar normalitzats (i II)



A l'article anterior vàrem argumentar la incapacitat dels consistoris d'aquests darrers 20 anys per dur a terme la normalització lingüística dels carrers de Campos; però també assenyalàvem una altra data: la de l'aprovació de la Llei de Normalització Lingüística i que nou anys després poques coses han canviat. L'article 15.1 de la llei citada diu el següent: "La retolació pública, es farà en llengua catalana, acompanyada si calgués de signes gràfics que en facilitin la comprensió als no catalanoparlants. La retolació en català i castellà s'emprarà quan així ho aconsellin les circumstàncies sociolingüístiques."

És clar que pel que fa als carrers és suficient l'encaçalament de l'article: La retolació pública, es farà en llengua catalana,... Si això no fos suficient l'article 14.1 diu: "Els topònims de les Illes Balears tenen com a única forma oficial la catalana." i el 14.2 "Correspon al Govern de la Comunitat Autònoma, d'acord amb l'assessorament de la Universitat de les Illes Balears, determinar els noms oficials dels municipis, territoris, nuclis de població, vies de comunicació interurbanes en general i topònims de la Comunitat Autònoma. ELS NOMS DE LES VIES URBANES HAN D'ESSER DETERMINATS PELS AJUNTAMENTS CORRESPONENTS, TAMBÉ AMB L'ASSESSORAMENT ESMENTAT, DONANT PREFERÈNCIA A LA TOPONÍMIA POPULAR TRADICIONAL I ALS ELEMENTS CULTURALS AUTÒCTONS." Les majúscules no apareixen a la redacció de la llei, però he volgut destacar aquest fragment de l'article.



Aquest és el segon argument amb el qual volia demostrar la ineptitud i la ineficàcia dels batles i regidors responsables davant el fet de la defensa del nostre patrimoni lingüístic i cultural. Però no tan sols és això, sinó que el fet de l'incompliment de la llei té un altre nom, molt més dur, però que si voleu, només li direm irresponsabilitat. Els poders públics tenen l'obligació d'esser els primer complidors de la llei, perquè si no és així, quina autoritat tenen per fer complir les lleis a tots els altres ciutadans?

L'Estel de Mallorca ha publicat una fotografia amb sis noms de carrers en castellà ("calle" Antelmo Obrador, "calle" de Vazquez Mella, "calle" de Juan Ballester, "calle" de Antonio Maura, "calle" Llevant i "calle" del Historiador Talladas) amb un peu de foto que deia el següent: "Idè sí! Aquests són els rètols d'un poble del migjorn de Mallorca, d'un poble on tothom parla mallorquí però que la majoria vota un partit foraster la qual cosa es reflecteix en els rètols dels carrers, que a Campos els diuen "calle". Campaners! despertau! A les pròximes eleccions, votau partits mallorquins!"

Hauria estat molt fàcil evitar que hagi de venir gent de fora del nostre poble per denunciar un fet que a molts de campaners ja fa temps que ens avergonyeix. Hauria bastat que l'Ajuntament s'hagués preocupat de complir la llei. Suposam com ja vàrem dir a l'article passat que l'Ajuntament actual esmenarà aquesta actuació i complirà la Llei de Normalització Lingüística, especialment després de l'impuls que pareix a ésser que vol donar a la llengua catalana, el Molt Honorable President de la Comunitat Autònoma Sr. Soler i l'Honorable Conseller de Cultura i Educació Sr. Rotger.

La tasca que té l'Ajuntament no tan sols és la de retolar en llengua catalana, sinó que, al mateix temps, ha de canviar el nom de molts de carrers perquè no tenen res a veure amb la toponímia popular tradicional ni amb els elements culturals autòctons. Ja em direu que tenen a veure amb aquests aspectes noms de carrers com Prim, Dato, Antonio Maura, etc. Per tant, manca una feina d'assessorament, que si no vaig errat i les fonts d'informació no s'han equivocat, pareix ésser que aquesta tasca fa anys que es va començar, es va realitzar, i d'ella mai més no se n'ha sabut res.

Joan Lladonet.

Estació de Servei Campos, C. B.

**Obert 24 h. Autoservei
Benzina sense plom**

Carrer Sant Blai, 19 • Tel. 65.01.53 • CAMPOS

Cent anys de cinema

Cent anys de programes de mà



Una col·laboració d'acord amb el conveni entre
la Conselleria de Cultura del Govern Balear i la Premsa Forana de Mallorca



— Programa de mà del film "Laura" d'Otto Preminger, segons disseny del valencià Saligó.

Vaig descobrir el cinema quan era nin, a mitjans dels anys cinquanta. Vaig créixer amb **King Salomon's Mines**, **All the Brothers Were Valiant**, **Mogambo**, **Shane**, **Apache**, **Burt Lancaster**, **Audrey Hepburn**, **Alan Ladd**, **Marilyn Monroe**, **Sophia Loren**...

Unes de les primeres pel·lícules que m'impressionaren moltíssim foren **Jungle's Book** i **The thief of Bagdad**, ambdues amb l'actor adolescent Sabú, d'origen hindú, insubstituïble a films d'ambient oriental, del qual n'érem fans tots els al.lots de la meua escola primària. **Jungle's Book** estava basada en el famós llibre de **Rudyard Kipling** *El llibre de la selva* i la va dirigir **Zoltan Korda**, director especialitzat en aventures exòtiques; a una escena prou realista, un foc devastador posava en perill la vida del protagonista. La cruesa de les imatges, fotografiades en meravellosos **Tecnicolor**, em varen fer girar el cap, ja que em va parèixer que el Teatre Principal de Felanitx, on es projectava la cinta, també s'estava cremant. **The Thief of Bagdad**, de l'interessant director britànic **Michael**

Pomell, expert en obres mestres caracteritzades per la seva raresa, era una fantàstica producció plena d'efectes especials i luxosos decorats en cartró-pedra. El professor **Josep A. Grimalt**, l'home que més sap de rondallística, gran afeccionat al cinema, considera **The Thief of Bagdad**, la pel·lícula més ben contada de la Història. Diu l'amic Grimalt, que cada pla del film condueix inevitablement al següent pla, robant constantment l'atenció de l'espectador, el qual queda seduït pel seguiment de la narració.

El foc també va estar present a una experiència terrorífica i irreal al ja esmentat Teatre Principal de Felanitx. Acompanyat de la meua família, atent a la pantalla on es projectava **The Mississippi Gambler**, un entreteniment de **Rudolph Maté** d'ambient sudeny, tots els espectadors restaven embadalits visionant una lluita a mort entre **Tyrone Power** i **John McIntire**. De sobte, i des del galliner, ens va arribar la veu d'un jove embabiatat pels cops de puny dels actors, exclamant: "Es peguen fort!". Qualcú del públic, segurament despistat per la brutalitat de les escenes, entengué: "Es pega foc!", i aquestes paraules començaren a córrer de boca en boca. El pànic s'apoderà de l'auditori, tothom es posà a córrer cap a la porta -recordau que en aquell temps els cines eren la principal atracció dels pobles, quasi sempre plens de gent a les sessions dels dissabtes a vespre-, vaig ser llançat per una riada humana vers una estreta escala de sortida. Al final, tot va quedar en un esglai, associat al títol d'una pel·lícula mediocre que mai no oblidaré.

D'aquella època és la col·lecció de programes de mà que he anat atresorant al llarg dels anys. Els programes eren petits cartells per publicitar les pel·lícules properes a projectar; els donaven a la taquilla, juntament amb els bitllets d'entrada. Són un exemple de l'evolució de l'art cinematogràfic, i ens contenen, en curiosos comentaris al darrere, la història del cinema a Mallorca. Formaven part d'una estratègia comercial de les distribuïdores, per captar espectadors als cines. Els primers explotaven la gran popularitat dels actors i actrius més coneguts, estrelles de l'anomenat **star system**, la part frívola i comercial d'un art esdevingut en indústria, com **Ramon Navarro**, **Rodolfo Valentino**, **Charles Chaplin**, **Greta Garbo**, **Joan Crawford**, **Marlene Dietrich**, **Jean Harlow** i tantes altres celebritats, objecte de culte dels nostres padrins. Formaren part dels somnis de diverses generacions, la seva inassequibilitat els va convertir en déus i deesses de la pantalla.

Els programes de cine només es fabricaren a Espanya. La seva edat daurada correspon als anys trenta i quaranta, esplendorosos per a aquests productes,

alguns, petites obres mestres del disseny gràfic. Cada productora tenia un estil propi, la seva marca de fàbrica i els seus dibuixants. A mi, m'encantaven els de la **Metro Goldwyn Mayer**, sobretot els díptics o dobles. Els reclams propagandístics més emprats eren primers plans, impresos a tot color, dels actors de la casa: **Norma Shearer, Spencer Tracy, Mickey Rooney, Myrna Loy, Greer Garson, Esther Williams, Clark Gable, Lana Turner**.

Els de la Universal destacaven pel seu gran format. Els que més apreciava eren sobre temes i fantasies orientals, amb dues actrius claus per a aquells tipus de gènere: **María Montez i Iyonne De Carlo**. Els exemples més espectaculars els tenim a **Arabian Nights, Ali Baba and The Forty Thieves, Cobra Woman, Sudan, Sherezade**, etc.

Sent una predilecció especial pels programes de la **Twentieth Century Fox**, dissenyats per l'artista Saligó, deixeble del valencià Josep Renau, pintor especialitzat en fotomuntatges. Tenen gran qualitat artística, la qual preval sobre la comercialitat del producte. Saligó utilitzava colors primaris, jugava molt amb el clarobscur, superant-se als films dramàtics. Donava especial importància a la psicologia dels rostres dels actors, posant èmfasi a la seva expressió. **Victor Mature, Gene Tierney, Richard Widmark, Dana Andrews** posaren la seva cara a **The Shanghai Gesture, My Darling Clementine, Kiss of Death, Laura, Dragonwyck, The Ixron Curtain**.

Els seixanta foren anys de renovació i recerca, principalment a Europa. Naixeren la *nouvelle vague* francesa, el **free cinema** anglès i les sales d'Art i Assaig. A Palma n'hi havia dues, on vaig descobrir **Bergman, Antonioni, Visconti, Lorey**, màxims exponents del cinema d'autor. La seva estètica també arribà als programes de mà: es posaren els noms dels actors i de la pel·lícula en minúscules, i el nom del director per la frase un tant pedant "un film de". Es reduïren al mínim les mides, els colors; es valorava molt el blanc i negre, el color De Luxe, de tons apagats, substituï el brillant i estrident Technicolor d'anys anteriors. Es simplificà la composició i començà veritablement la seva imparable decadència, fins a la seva desaparició als setanta.

Darrerament, les distribuïdores Lauren i Orion, altra volta han tornat introduir-los a algunes sales comercials. Són de paper plastificat, tipus postal, d'i-

matges fotogràfiques aerografiades a tot color, atractives, ben composades, fetes amb tècniques novíssimes de reproducció. Però la seva difusió és tímida i esporàdica.

Abans, els programes de mà eren, a més de la nostàlgia, l'únic que ens quedava de les bones pel·lícules. Gràcies a les cintes de vídeo, ara les podem veure quan volem, repassar les seqüències més importants, llegir els títols de crèdit sense error, congelar les imatges. Aquest domini i control ha destruït en part el romanticisme del setè art. L'únic que encara conserva un cert misteri, és l'aura d'aquests petits pósters, reposant ordenats a les pàgines de l'àlbum d'un col·leccionista, o, degudament emmarcats, decorant les parets d'una casa mallorquina. Casa meua.

Miquel V. Sebastián

23



— Els estudiants campaners Jaume Lladó, Andreu Mas i Emili Cayuela, pinten amb acrílics el cartell de l'obra mestra d'Orson Welles "Citizen Kane" a les parets de l'Institut d'Educació Secundària de Felanitx.

Sa Joieria

Argenteria i Rellotgeria

Carrer Major, 4 - Local B • Tel. 65.23.78
07630 CAMPOS

ASSESSORIA EMPRESARIAL



CAMPOS

Carrer Provença, 34 • 2on. • Tel. 65.09.41
07630 CAMPOS (Illes Balears)

ACTIVITAT CINEMATogrÀFICA A LLUCMAJOR.

El jove empresari llucmajorer Biel Thomàs és el responsable de la gairebé total oferta cinematogràfica d'aquestes rodalies. El Cinema Recreatiu que regenta des d'una llarga tradició familiar juntament amb el seu amor pel setè art fan que continuï oferint propostes ben interessants que van més enllà de la simple projecció de films de caire comercial. Dimarts dia 3 d'octubre es va dur a terme una xerrada-conferència a càrrec de Reynaldo González que és el director de la Cinemateca de Cuba. Està programada una setmana de Cinema Cubà del 23 al 27 d'octubre on s'han implicat en la col·laboració diversos comerços i entitats de Llucmajor així com l'Obra Social i Cultural de "Sa Nostra". A part d'aquesta programació hi haurà més cine per altres gustos. Divendres dia 20 la versió original subtitulada de "Rebel Without a Cause" de Nicholas Ray. Tot això és una bona notícia per als camperans a qui agrada el cinema i que voldrien que fos més present a la part forana.



EXPOSICIO-MOSTRA DE CANARIS PER SA FIRA

Els propers dies 18, 19 i 20 d'Octubre, i amb motiu de la tradicional Fira de Campos, se celebrarà una exposició i mostra de canaris. L'associació de canari-cultura de Campos que presideix Bartomeu Vicens està treballant de valent perquè aquesta mostra-exposició sigui tot un èxit.

CURSETS DEL CENTRE CULTURAL

El Centre Cultural ha preparat una sèrie de curssets per fer al llarg de l'any: cursos de brodar, ball de bot, alemany, ceràmica. Tots els interessats es poden posar en contacte amb dita Associació als seus locals del Carrer de Plaça.

SESSIÓ EXTRAORDINÀRIA DEL PLE

El passat 18 de setembre es va reunir el Ple de l'Ajuntament en sessió extraordinària. En l'ordre del dia de la mateixa s'inclien temes de clara transcendència en el futur de la nostra vila, i del quals ara en feim referència.

— Per unanimitat es va adjudicar el servei de recollida de fems a l'empresa Fomento de Construcciones y Contratas SA. Aquest servei, fins aleshores, havia estat en mans de Bernat Vidal Font i, com ja haureu pogut comprovar, des de l'1 d'octubre ha passat a realitzar-lo la nova empresa adjudicatària. A part de les diferències de l'oferta econòmica -al voltant d'uns 5 milions de pessetes anuals- a favor de FCCSA, sembla que s'havien posat de manifest possibles irregularitats en la presentació de les pliques de Bernat Vidal Font i de Bernat Vidal Font SL.

— El ple va decidir concertar un crèdit de 30 milions de pessetes amb "Sa Nostra". La necessitat d'aquesta operació de tresoreria es va justificar per la manca transitòria de liquidesa davant despeses incluidibles. La proposta va ser aprovada amb els vots a favor de la majoria del PP i amb l'oposició del PSM. UM es va abstenir.

— En la mateixa sessió, i amb al mateix balanç quan als vots, es va decidir concertat un crèdit de 23 milions per un termini de 3 anys. En aquest cas l'operació es va signar amb el Banco Central Hispanoamericano. La necessitat de suplementar algunes partides que a l'hora d'ara resulten insuficients va ser l'argument manifestat per la majoria conservadora. Les partides del pressupost que es suplementen són:

— Reparació i manteniment, passa de 2 a 4 milions.

— Material d'oficina, passa de 3 a 4 milions.

— Energia elèctrica, passa de 400.000 a 700.000 pts.

— Aigua, passa de 225.000 a 600.000 pts.

— Jurídics i notariais, passa de 1,5 a 3,5 milions.

— Treballs d'altres empreses, de 19.200.000 a 23.200.000 pts.

— Xarxa d'enllumenat, passa de 10 a 19 milions.

— Festes populars, passa de 15.000.000 a 19.000.000 de pts.

— El ple va informar favorablement a la sol·licitud de Da. Margalida Mascaró Adrover per instal·lar un Camping a Son Masset. Aquest vot favorable incloïa la necessitat de completar l'estudi previ presentat abans de ser remès a la Comissió Insular d'Urbanisme. Entre d'altres caldrà incloure estudi d'impacte ambiental, eliminació de residus, proveïment d'aigües i normes de seguretat.

— Un altre punt a debatre va ser l'aprovació del Compte General del 94. En la discussió d'aquest apartat es varen viure moments de tensió a partir de l'afirmació que, el regidor del PSM Joan Juan, va fer en relació a la utilització política pel PP de l'esmentat Compte, el mateix es va presentar, amb un resultat negatiu de més de 100 milions de pessetes, just dos dies després de les eleccions municipal de maig. El regidor d'Hisenda, Sr. Mas, va defensar la total correcció de la tramitació seguida i va aconsellar al PSM que no cercàs en aquest fet el motiu de la pèrdua d'un regidor. El debat va seguir per aquests indrets fins arribar a la votació que es va resoldre amb nou vots del PP a favor, dos del PSM en contra i l'abstenció d'UM.

— En el darrer punt del ordre del dia, es va acordar sol·licitar al CIM la inclusió en el Pla d'Obres i Serveis del 96 el que resta del projecte de canalització de les aigües.

APROVACIÓ INICIAL DE DUES NOVES ORDENANCES MUNICIPALS

En el Ple celebrat dia 5 d'octubre es va decidir aprovar, encara inicialment, dues noves ordenances que fixen les quantitats a satisfer i les condicions que regularan la utilització de les instal·lacions del poliesportiu municipal i dels serveis especials de la policia local, motivats per espectacles, transports i d'altres. Unanimitat en la primera de les ordenances i

la veu discordant del PSM en la segona on suggeria que quedàs pendent d'aprovar en favor del seu estudi més acurat en comissió.

MODIFICACIÓ D'ORDENANCES

En la mateixa sessió del 5-10-95 es modificaren les ordenances següents (en comú tenen la inclusió d'un apartat que preveu la seva variació anual en relació a l'IPC):

— Servei de grua i custòdia de vehicles: passa de 2.000 a 3.500 pts dins el cas urbà i de 4.000 a 5.500 pts a sa Ràpita i ses Covetes. Un i altre servei s'incrementen un 30% els festius i en hores nocturnes.

— Servei de Guarderia Infantil Municipal: Les distintes tarifes vigents fins ara (9.000, 9.500 i 10.000 pts) s'unifiquen en una sola de 13.000 pts mensuals. Aquesta quantitat augmenta en 1.000 pts mensuals si el servei s'empra entre les 13 i les 15 hores i amb 150 pts per cada dia que els infants quedin a dinar. Com a novetat es crea una quota de 6.500 pts quan el servei s'empri mitja jornada.

— Servei d'Escola Municipal de Música: La matrícula es manté en 2.000 pts i les mensualitats passen de 1.500 a 3.000 pts pel grau elemental, i de 1.500 a 4.000 pts en el grau mitjà.

— Dins el mateix apartat s'inclou l'augment de la taxa de l'aparcament de sa Ràpita en 100 per cotxe i dia, i el de l'impost sobre l'increment del valor del terrenys de naturalesa urbana (plusvàlues), aquest darrer passa de 2,2 a 2,4 quan l'increment es genera entre 1 i 5 anys, i de 2 a 2,1 quan arriba fins als 10 anys.

El debat d'aquest punt es va centrar en la modificació dels preus referents a l'Escola de Música i a la Guarderia Municipal. Augments defensats de dalt a baix per la majoria municipal (PP) i qüestionats pels nacionalistes (PSM). PSOE i UM s'abstengueren.

EL PLE RATIFICA EL NOMENAMENT DE DOS CÀRRECS DE CONFIANÇA

Amb els vots a favor del PP, en contra del PSM i les abstencions del PSOE i d'UM, el ple va ratificar el manteniment de la partida pressupostària referent a personal de lliure designació pel present exercici. Aquesta decisió, adoptada en primera instància en el plenari d'organització de l'Ajuntament, ha suposat que el PSM es plantegi la possibilitat de recorre'l. Així mateix sembla que els nacionalistes recorreran el fet d'haver quedat sense representació a la Mancomunitat de les Aigües.

POSSIBLE RECTIFICACIÓ DEL REVOLT DE SON COSMET

Sembla que ben aviat, el maleït revolt de son Cosmet, pot passar a ser història en el seu traçat actual.

Segons notificació de batlia s'estudia la possibilitat d'endreçar la carretera que uneix Campos i sa Ràpita, i l'esmentada modificació es veu facilitada amb el fet que el propietari hagi oferit, gratuïtament, cedir els

terrenys necessaris per fer-la possible.

PRIMER PLE ORDINARI DE L'ACTUAL CONSISTORI

El passat dijous 5 d'octubre es va celebrar la primera sessió ordinària del ple que presideix D. Andreu Prohens. En la seva quasi estrena es va mostrar impassible davant l'interrogatori al qual fou sotmès pel Grup Nacionalista-PSM, mantenint-se al marge durant el debat dels distints regidors i llegint -strictu sensu- les respostes que duia preparades. De les moltíssimes propostes presentades en la sessió, només les dues mocions del PSOE passaran pel cedàs de la majoria, la resta, presentades pel PSM quedaren en suspens. En aquest primer plenari es va fer notar la no participació de bona part dels regidors, en especial de la representant d'Unió Mallorquina.

TORNA LA SETMANA DE CUINA MALLORQUINA

L'Obra Cultural Balear de Campos organitza, per cinquè any consecutiu, la Setmana de Cuina Mallorquina, que tindrà lloc al Cellar Can Toni durant la setmana de sa Fira, és a dir, de dia 16 a dia 19 d'octubre.

El primer dia el santanyiner Cosme Aguiló farà el pregó, parlant-nos de bolets i, més concretament, dels distins noms que els bolets, un element gastronòmic molt apreciat, reben a les distintes contrades de la comarca del Migjorn. L'endemà, dimarts dia 17, serà el torn de Joan Romero, cuiner del restaurant Xoriguer de Palma, que ens deleitarà amb les seves suculentos receptes de cuina mallorquina. Dimecres dia 18, la nova cuinera del Cellar Can Toni ens farà un menú més nostrat. Finalment, el dia de sa Fira, dijous dia 19, visitarem l'obrador de la pastisseria Pomar, on Macià i Fàtima Pomar ens esperaran amb una deliciosa sorpresa.

Totes les sessions seran al Cellar Can Toni a les vuit del vespre, excepte la darrera que tindrà lloc a la pastisseria Pomar.

No ho dubteu: assistiu a la V Setmana de Cuina Mallorquina. Tots els actes són gratuïts, només heu de passar a recollir la vostra invitació per la Impremta Adrover.

L'event compta amb el patrocini de l'Ajuntament de Campos i la col·laboració de la Caixa de Balears, "Sa Nostra".

EXPOSICIÓ DE MIQUEL AGUILÓ A LA SALA DE CULTURA DE "SA NOSTRA"

El conegut pintor Miquel Aguiló, l'apotecari Rosa, exposa, des del passat dia 7 d'octubre a la sala de cultura de "Sa Nostra". L'exposició, que romandrà oberta fins dia 22, recull la seva darrera obra pictòrica. Miquel Aguiló és un dels pintors actuals més significatius del panorama campaner, per la qual cosa és totalment recomanable visitar l'exposició.

Per a qualsevol informació a Ressò, trucau al: 65.04.51 (Antònia) • 65.24.59 (Esteve)

Maria Galmés al Zaire i Margalida Riera a Veneçuela

Dia dos de juliol coincidint amb la presentació del llibre Fra Xavier Ballester, escrit pel nostre Rector Gabriel Reus, ens visitava Catalina Vallespir, franciscana filla de la Misericòrdia, que des de fa uns 10 anys es dedica a la missió al Perú. També gaudirem de la presència de M. Galmés i Margalida Riera, manacorines i missioneres de Crist Jesús (a Mallorca no tenen convent). La seva tasca és procurar el desenvolupament social, la primera al Zaire i la segona a Veneçuela.

El primer diumenge d'agost compartirem l'eucaristia amb la missionera campanera Antònia Monserrat. La seva tasca a més de la infermeria és de molta responsabilitat, sols d'ella i la providència depèn el postulat de Benín, diu que és una incògnita el procés de les postulants per la seva arrelada i respectada cultura. Ens va contar que pensa tornar a Campos d'aquí a tres anys.

Emilio Cárdeno, jove campaner professor d'EGB, ha dedicat un mes de les seves vacances ajudant la missió mallorquina a Perú. Ha vingut molt satisfet i amb ganes de tornar-hi.

La congregació dels Franciscans Apostòlics dels Descalços, congregació del missioner F.F.X. Ballester ens ha escrit demanant quatre llibre per a les principals

biblioteques de la comunitat.

L'exposició d'homenatge al treball del camp ja està en marxa. Per la vostra col·laboració basta avisar a qualsevol dels amics de Sant Blai.

Ben prest esperam veure l'afegit del bocí de terra regalat a Sant Blai pels nostres amics Rafel i Margalida. De projectes no en manquen, esperam poder compartir ben prest realitats.

Margalida, amiga de Sant Blai

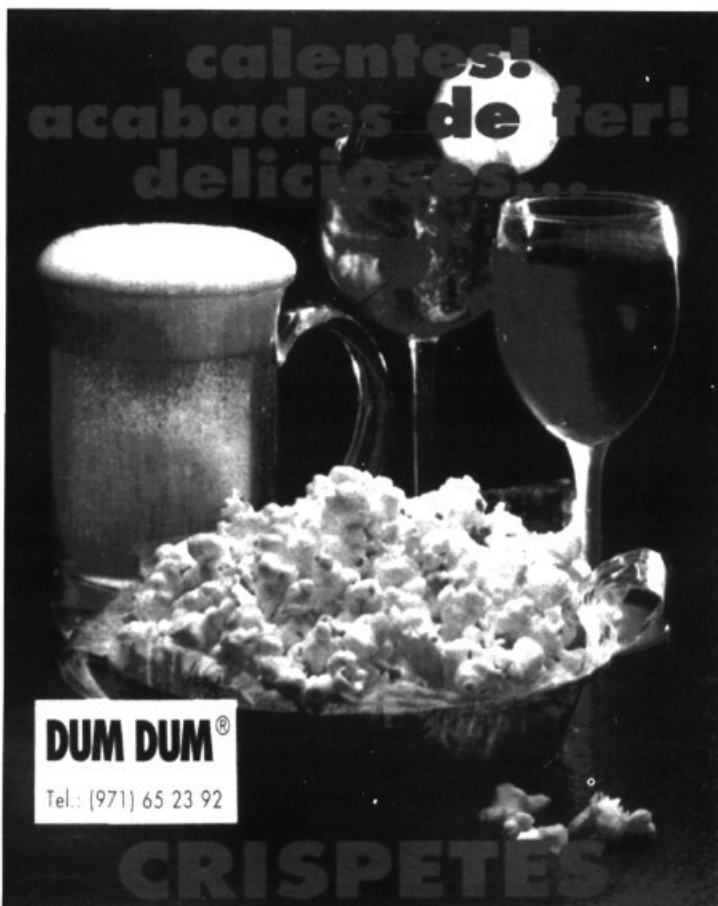
**CRISTALLERIA
PERELLÓ**

Acristallaments en general

Carrer Palmer, 1

Tel. 65.00.95

07630 CAMPOS



DISTRIBUÏDOR OFICIAL

Comercial MESTRE

Tel. 64.74.71

PORRERES

LES PODRÀ PROVAR A:

Dinàmic

Es Puntasso

Granja Ses Voltes

Pub 22

Granja Pomar

S'Amagatall

Districte 3

Pub Autèntic

Assumir la responsabilitat de l'Educació dels fills

A les acaballes del segle XX, comença a esser hora que el pare i la mare comparteixin per igual la responsabilitat d'haver duit fills al món. Es pot fer un repartiment del treball en funció de les possibilitats de cada un (la mare és l'única que pot donar de mamar, però el pare pot donar tranquil·lament el viveró), però mai no s'ha de fer en funció del sexe, com s'ha anat fent fins ara i com continuarà si no s'hi posa remei.

El paper tradicional de la dona ha estat el de seguir de prop l'educació dels fills, conviure amb ells, haver d'aguantar-se mútuament i, quan a criteri de la mare, el fill la desobeïa o feia alguna entremaliadura, la mare solia dir-li: "En venir ton pare, li contaré el que has fet" o "Ho diré a ton pare quan vengui". Això volia dir que la mare ja no era capaç d'educar els seus fills i que el pare, en venir, els castigaria físicament o psíquicament.

D'aquesta manera el fill o filla aprenia que tenia una persona dèbil a la qual podia burlar i enganyar que era la mare, i una persona poderosa i temible que era al pare, al qual s'havia de creure per la força. Així, totes les tasques perquè els fills poguessin créixer: manteniment, vestit, amics, escola, les havia de fer la mare, i només es reservava al pare la supervisió per aprovar o reprovar el que s'anava fent. Si d'entre els fills n'hi havia algun del seu sexe, també rebria una mica més de dedicació.

Els pares d'avui en dia han de saber que han de compartir totalment totes les activitats i totes les responsabilitats de l'educació dels seus fills.

Una altra qüestió, relacionada amb el fet de voler eludir la responsabilitat, és aquella d'amenaçar els nostres fills amb altres persones reals o inventades per castigar-los quan no es comporten com cal: "que vendrà l'homo del sac i te'n durà!", "ho diré a aquell guàrdia!", per exemple, a la platja un nin agafa una jogueta que no és seva i la pot fer malbé. Llavors la mare, en lloc de fer-li amollar la jogueta i el raonament corresponent, li diu: "Amolla això que vendrà aquell home i et pegarà!" o d'altres frases per l'estil.

Amb aquest escrit l'únic que vull fer constar és que aquest tipus de comportament per part dels pares obre



una petita escletxa per on va perdent-se l'educació dels seus fills. I quan l'educació dels nostres fills se'ns escapa, sempre hi ha hagut causes perquè això passàs.

Joan Lladonet

SERVEI DE TAXI

BARTOMEU CANTALLOPS

Servei de rehabilitació



Carrer Petra, 9 - 1^{er} - A

Tel. 65.03.76

07630 CAMPOS

Tel. Mòbil 908.73.26.79

Botiga

CA NA MEL

Alimentació, Merceria,

Perfumeria,

Ceràmica Mallorquina

**Carrer, Sant Blai, 3 • Tel. 65.07.44
07630 CAMPOS**

Carta de Rafel Cárdeno

Hola! en dic Rafel Cárdeno, i som de Campos. Aquest estiu he tengut la sort de, a través de la Delegació de Missions, fer una experiència al Tercer Món, més concretament al Perú. Allà he pogut compartir amb els missioners mallorquins la seva tasca de cada dia, ells són gent admirable, i la seva feina no és arreglar els problemes d'aquella gent, sinó compartir amb ells, el seu sofriment, el seu treball, la seva lluita, ben igual que si fossin un d'ells.

Jo, parlant amb molta sinceritat, he descobert com la meua escala de valors ha canviat, el concepte de justícia, el concepte d'esperança, ara veig les coses de manera diferent, aquella gent que no té res, ho valora tot, nosaltres que ho tenim tot, no valoram res, estam immersos dins la cultura del tenir, sempre anam de bòlit, i som massa individualistes i egoistes. Jo fa temps creia que seria capaç de menjar-me el món, ara veig que el món em menjarà a mi si no vaig viu. La vertadera feina per als altres és al teu costat; és molt fàcil estimar la gent de fora, i molt difícil estimar i acceptar la gent del nostre costat; si aixecam els ulls veurem que a casa nostra, al nostre carrer, al nostre barri, al nostre poble hi ha molta feina a fer, hi ha molta gent per estimar, comprendre i acceptar. Jo no pretenc donar lliçons de res, per això hi ha gent que en sap més; jo només vull transmetre que val la pena lluitar per als altres, i per als pobres. Les nostres accions sempre han de sortir del cor i de la nostra sensibilitat, no han de sortir mai de cap ideologia. Al Perú he vist desbarats per culpa de les ideologies. La gent és pobra, però estar amb ells simplement compartint les curolles de cada dia, et fa descobrir que hi ha algú que vetlla per nosaltres, i allà estar enmig de la gent, estar amb aquella gent compartint el seu sofriment de cada dia, t'omple de coratge i d'alè per tal d'intentar deixar el món, el meu món una mica millor. Hi ha moltes anècdotes, de divertides, i de dures però si hagués de resumir amb una paraula diria que és una experiència enriquidora a tots els nivells, físic, emocional, sentimental, espiritual, etc.,...

Bé, només vull dir per acabar que val la pena fer ús de la llibertat, tots som lliures només cal adonar-se.

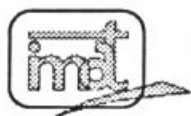


— Rafel Cárdeno amb un nin del Perú.

Amb molta estima.

Rafel Cárdeno Durán

28



GABINET D'ASSESSORAMENT
LABORAL, TRIBUTARI
I SEG. SOCIAL

Isabel M^a Ferrer Mas
Bartomeu Martorell Barceló
Margalida Adrover Manresa
M^a Rocío Castellano Domingo

Horari: De dilluns a divendres de 9 a 18 h.

Av. Nicolau O. Fullana, 1 - 1er.

07630 CAMPOS

Tel. (971) 65.07.31

Mn. Toni Vadell, 18 - A

07669 CALONGE

Tel. 908.43.68.59 - Fax: (971) 16.71.88

BAR - RESTAURANT

CA'N CÓS

Especialitat en Cuina Mallorquina, Grill

BANQUETS · NOCES · COMUNIONS

Ctra. Santanyí, s/n. - Tel. 65.27.87

07630 CAMPOS

Primera sessió ordinària del ple



NACIONALISTES DE MALLORCA

El passat dia 5 d'octubre el Ple es va reunir en sessió ordinària, la primera del nou consistori.

El Ple, que durà en torn a les dues hores, a part de decidir sobre els temes prevists en l'ordre del dia, ens havia de servir (al grup Nacionalista) per acabar de fer-nos una idea de, quina pot ser la línia d'actuació i l'actitud adoptada per la renovada majoria municipal del PP, i en conseqüència acabar de fixar la nostra.

"Una de freda i una de calenta", aquesta frase feta defineix ben bé la nostra primera impressió. En la part positiva hi podem situar la manca de traves, a l'hora d'accedir a la documentació i a la informació en general, cosa que, si més no, ens permet desenvolupar la nostra tasca amb

una facilitat desconeguda fins ara i inusual durant l'anterior govern municipal del PP.

En l'aspecte negatiu cal destacar la postura mostrada, des d'un principi, en el sentit d'anul·lar la nostra participació. Aquest posicionament ha tengut el seu punt culminant en el fet de deixar-nos sense representació en la Mancomunitat de les aigües i en el Patronat de la Guàrdia Municipal, i això sense oblidar la delegació, a la Comissió de Govern, de totes aquelles competències del Ple delegables.

A partir d'aquest primer ple ordinari cal afegir-hi la desconsideració envers qualsevol aportació que hàgim fet. Aquesta situació, en comptes de desaire, ha provocat en nosaltres una major motivació; ens estimula més encara i no ens fa defallir davant conductes ben arrelades en una majoria, que pel fet de ser-ho, es creu en la possessió de veritats superlatives i tocada amb el do de la infal·libilitat.

Pot ser haurem de baratar la manera de fer, l'estil i les estratègies, però el tarannà, les raons, la lliber-

tat i l'esforç es mantendran fidels al compromís adquirit i a les responsabilitats assumides davant tot un poble. Seguirem defensant el que considerem just. En l'exercici de la nostra tasca, en l'oposició, continuarem amb el control de la gestió municipal encara que només es mig-responguin (o no) les preguntes formulades i malgrat les nostres propostes i suggeriments, manifestades al llarg del procés de debat i de discussió i en forma de prec, tinguin, la majoria de vegades, el silenci com a resposta i la més irreverent manca de consideració a l'hora d'emetre el vot.

El problema de fons no és nou, la situació municipal és difícil i s'intenta solucionar amb remeis, que a més de resultar ineficaços suposen greus efectes secundaris, de vegades però, no queda més remei que empassar-se un poc l'orgull i que, diferències polítiques a part -molt poques de les decisions que el ple adopta tenen un clar caire polític-segueixen sabent més un misser i un rue, que un misser tot sol.

29

Ara, canviar a més li costarà menys.



Gesa

Informi's:

(cridada gratuïta)

900-220.220

**CANVI
a 220V**

TOT SÓN AVANTATGES

El Mirador

Una certa pena ens hauria de causar a tots els campaners la desaparició d'aquell mural publicitari, que tant caracteritzava el frontis de l'edificació principal, de la ja desapareguda fàbrica lletera Blahi. Era com una finestra postissa oberta a un paisatge familiar: esvaït però familiar. Primer va deixar d'existir activitat a la fàbrica, llavors les restes que en quedaven. Tot canvia, tot passa de manera inexorable.

Pintures Recó discretament signava una feina feta amb ofici i per tant amb una certa qualitat artística, unes imatges bucòliques, esplendoroses, un tant naïf... Anys més tard, en una nova revifalla "publicitàrio-decorativa" es varen posar al portal de la fàbrica dues vaques de plàstic tamany natural i tot. Això ja era a les darreries però. Conten que els quintos en feren de les seves amb aquestes vaques de vaquelita. BLAHI CENTRAL LECHERA, temps era temps.

Foto: P. Ollers.



M. A.

PUBLICITAT A RESSÒ

Carme Llaneras. Te. 65.21.32 • Fax. 65.01.47

FUSTERIA



"Can Fuster"

FUSTERIA EN GENERAL

Carrer de l'Era d'En Tem, 3 • Tel. 65.28.26
07630 CAMPOS



TRANSPORTS MESQUIDA

Ronda Catalunya, 9 - Tel. 65.01.47
07630 CAMPOS

"Es Racó de Ses Cuines"

Mobles de Cuina i Bany

Fets a mida

Carrer Santanyí, 34 • Tel. 65.22.97
07630 CAMPOS

Cristalleria CAMPOS C. B.

Jaume Vadell Adrover

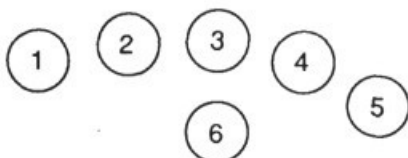
Joan Oliver Bordoy

Carrer Llibertat, 27
Tel. 65.04.20 • 07630 • CAMPOS

✓ Local

Pel seu nom les coneixereu

Campos, 26 de gener de 1958



- 1.— Sebastiana Lladó
- 2.— Margalida Bonet
- 3.— Inés Coll
- 4.— Antònia Mas
- 5.— Maria Vanrell
- 6.— Maria Vicens



31



MATEU NICOLAU URREA

Gestió i assessorament fiscal i empresarial

Síquia, 12 · Campos A 10 Tel. 65.03.45

Pintures Recó

Tomàs Mas Salom

Vázquez Mella, 2 Tels. 650704 - 650205 CAMPOS

Taller Mecànic

CA N'ARNAU

Carrer Provença, 36
Tel. 65.10.63
07630 CAMPOS

Fàbrica
Pretensats



Morters
per a
façanes

Masguait S. L.

**MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ,
TRANSPORTS, LÀMPERES I DECORACIÓ**

Carrer Ràpita, 43 · Tels. (971) 65.01.23 · 65.24.32
FAX. 65.24.32 · 07630 CAMPOS (Mallorca)

Taller i Servei de Pneumàtics

M. BORDOY

Venda i Reparació de Pneumàtics
Equilibrat Electrònic
Servei de Reparació vulcanitzats

Carrer Victòria, 57 (Cantonada Carrer Felanitx)
Tel. 65.21.93 · CAMPOS

Jaume Vidal, de l'At. Balears, revelació de l'inici de temporada ha marcat 5 gols en els primers 4 partits de lliga

Jaume Vidal, més conegut per "Vermell" o "Txetxu", s'ha convertit en aquest inici de temporada en una de les peces fonamentals del seu nou equip, l'At. Balears. Els 5 gols aconseguits en els primers 4 partits de lliga l'han convertit en la més matineria revelació del campionat de lliga; una revelació, però, que ja es va començar a veure la passada temporada en el C.E. Campos.

— No podies començar la temporada millor del que ho has fet...

— Sí, he començat molt bé; no m'ho esperava. Ja a la pretemporada havia fet bastants de gols -5 en 3 partits- però els aconseguits en aquest començament de lliga m'han donat més ganes de jugar i tranquil·litat. El camp de gespa també ha influït bastant en el meu joc, fa molt més bon jugar. La pre-temporada ha estat més forta que qualsevol any a Campos; han passat molts de jugadors per l'equip i aquesta competència motiva a qualsevol; calia fer-ho bé si volies que comptessin amb tu.

— Què se sent essent el "Pichichi" de Tercera?

— Això només és un fet circumstancial, no vol dir que al final de temporada ho sigui. He tengut un poc de sort en aquest començament de temporada, això és tot.

— Per què te'n has anat de Campos?

— Tenia ganes de provar un altre equip, una nova manera d'entrenar, i he tengut l'oportunitat d'anar al Balears, que és el segon equip de l'Illa, i un dels màxims candidats a l'ascens de categoria. Si això no sortís bé sempre, supòs, podria tornar a Campos.

— I te'n vas l'any que el Campos té l'equip, en teoria, més competitiu...

— El Campos enguany pot arribar enfora, pot fer coses molt importants pel poble. L'aficionat, tal vegada, tinguí l'oportunitat de veure bon futbol i al seu equip lluitant per un lloc d'ascens. El començament ha estat bo: a casa perd pocs partits, és difícil guanyar-hi; a fora pareix que tinguin por de guanyar, manca una mentalitat guanyadora que, cal dir, tampoc es tenia l'any passat. Poc a poc, però, s'arribarà a superar aquest handicap.

— Quins són els equips que lluitaran per una plaça d'ascens?

— El Constància, el Sóller, l'At. Balears, el Ferriolense i, sense cap dubte, el Campos.

— I els candidats al descens?

— En aquest començament de lliga els més fluixos són el Badia, l'Arenal, el Santanyí i el Portmany; els meus candidats són aquests.

— Penses que l'any que ve, potser, puguis donar el bot al primer equip de les Illes?



— Jaume Vidal comença una nova etapa esportiva a l'At. Balears

— Ho somiï, és una cosa que sempre he somiat, però és un poc prest per pensar en aquestes coses. De moment, el meu equip és l'At. Balears, el meu equip actual; més endavant ja veurem què passa.

— Vols afegir alguna cosa més?

— Sí. Esper que a l'equip de Tercera li vagin les coses molt bé i a l'equip de Tercera Regional desitjar-li molta de sort. Estic molt content que s'hagi fet un equip en què tots els jugadors siguin companys, de fet he jugat amb la majoria d'ells; els desig molta sort. Visca el Campos!

Josep-Antoni Sala i Toral

Clínica Dental i Estètica Infantil i Adults

Dr. Miquel Bennàssar i Obrador

Formació amb títol Universitat del Sud de Califòrnia
Estomatologia general, Ortodòncia, Pròtesi.

Dra. Paloma Caballero

Doctora en Ortodòncia per la Universitat de Barcelona

Dr. Albert Caballero

Implantaments dentals
IMECO · ASISA · SANITAS · MARENOSTRUM · NOVOMEDIC · PREVIASA

Cosme M^a Oliver, 14 (Carrer des vi)

Tel. 65.21.14 (Horabaixes) CAMPOS

Futbol Tercera Regional

En aquesta secció farem un seguiment de l'equip del C. E. Campos-Mobles Oliver a fi que pugueu conèixer el que succeeix amb aquest, format únicament per campaners.

Dels quatre primers partits de la competició de l'equip de Tercera Regional els joves campaners han obtingut resultats diversos, així com també ho han estat les seves actuacions: En el primer partit, el Campos aconseguí vèncer per un ajustat 1-0 a un ordenat Esporles.

Juntament amb la primera sortida dels joves campaners vingué la primera derrota, 3-2 dins Port de Pollença en un partit en què els nostres demostraren una manca d'experiència i esperit de lluita.

La primera victòria clara arribà al tercer partit on el resultat fou 3-0 contra l'Atlètic de Llubí, així com la primera demostració de les seves possibilitats. Una defensa sòlida, una mitja ordenada i lluitadora i una davantera eficaç demostraren les aspiracions, a gallet de la Tercera Regional.

La segona sortida de l'equip campaner tornà posar de manifest les febleses de la primera, encara que el 0-0 aconseguit dins Sencelles dissimulà la manca de lluita, el poc esperit de sacrifici i la necessitat de treure més punts fora del nostre camp.

Redacció d'esports



FORA DE BANDA

LLIGATS AL CLUB

Quan Tomeu Roig va parlar amb els jugadors de l'equip de Tercera Regional, en la seva presentació, els va venir a dir, més o manco, que eren l'encarnació de l'esperit que des de temps enrera ha caracteritzat el C. E. Campos; és a dir, un equip on tots els components són campaners. En aquest any en què a l'equip de Tercera Divisió s'ha produït una important reestructuració, 5 dels seus titulars habituals són de fora, l'equip de Tercera Regional ha estat l'equip que ha arreglat a tots els campaners que jugaven en equips de fora i a tots aquells jugadors que encara estan una mica "verds", a criteri de l'entrenador del primer equip, per jugar a la Tercera Divisió. Aquest equip era, en aquests moments, molt important i necessari a Campos per aconseguir que TOTS els jugadors campaners juguin al poble i estiguin lligats al Club que els ha creat, per dir-ho d'alguna manera, com a futbolistes. Tomeu Roig -o la Junta que ell presideix- ha tengut, una vegada més, la perspicàcia suficient per veure que el futur del primer equip passava per tenir una pedrera important i un equip que permeti als jugadors acabar de formar-se abans de donar el bot, si això és possible, al primer equip. És convenient, però, que els jugadors del "segon" equip sentin que són necessaris a l'entitat i que el bot al primer equip és possible, no només una utopia.

Josep-Antoni Sala i Toral

RESTAURANT CAZADORES

DIRECCIÓ FAMILIAR

CUINA
MALLORQUINA



MENJAR PER ENDUR-SE'N

Ctra. Campos a La Ràpita, Km. 6'5
Tel. 64.03.70 • CAMPOS (Mallorca)



Matisos
GALERIA D'ART

Avda. Primavera, s/n.
Tels. 65.50.98 • 65.60.43
COLÒNIA DE SANT JORDI

Obert cada dia
inclòs festius
de 19 a 23 h.
i a hores
convingudes

La pedrera

Aquesta serà una nova secció en la qual seguirem l'evolució dels equips base de futbol del C. E. Campos. A l'hora d'escriure aquestes retxes són tres els equips que ja han començat la lliga.

INFANTILS

Han disputat dos partits sumant una victòria per 0-3 dins el camp de l'Escolar i empatant 2-2 en la visita de Can Picafort.

Han estat uns bons resultats tenint en compte que acaba de començar la lliga i molts jugadors són nous en la categoria.

CADETS

Es pot considerar bons el començament de temporada ja que han aconseguit dues victòries, en golejada inclosa al primer partit, i dos empats davant d'equips de l'entitat del Manacor i el Badia Cala Millor. Els resultats han estat els següents:

- 7 Campos-Murense 0
- 0 Manacor-Campos 0
- 1 Campos- Badia Cala Millor 1
- 1 Montuïri- Campos 3

JUVENILS

Fluix començament de la temporada d'un renovat equip juvenil a una categoria que en un principi podria ser la seva, si s'obliden els problemes que varen provocar el desastre i la pèrdua de categoria de la temporada passada. Els resultats han estat:

- 5 Cardessar - Campos 0
- 0 Campos - Atl Rafal 2
- 1 Patronat - Campos 5
- 0 Campos- San Cayetano 1

Redacció d'esports

AUTO - ESCOLA



COVAS

*Antoni Covas
Burguera*

Carrer Síquia, 72 - Tel. 65.00.81 • CAMPOS (Mallorca)

RESSÒ

Revista mensual

ANY 8

Octubre 1995 • N.º 74

Edita: Obra Cultural Balear de Campos

Informació i Correspondència:

Apartat de Correus Núm. 40 - CAMPOS

Fax.: 971 - 65.02.02

Coordinadors:

M. Alcaraz

D. Huguet

P. Ollers

E. Tomàs

Coordinador Esports:

Miquel Oliver

Coordinadora Seccions Fixes:

Antònia Sitjar

Coordinadora Publicitat:

Carme Llaneras • Tel. 65.21.32

Maria Bauçà • 65.01.47

COL·LABORADORS:

Miquel Adrover i Monserrat

Joan Adrover i Mascaró

Xesc Adrover

Margalida Ballester

Sebastià Covas

Joan Juan Pons

Clementina Kokkelink

Josep Lladó

Jaume Lladó

Gori Mas

Antònia Serra

Damià Andreu Verger

Núria Vives

Sebastià Moranta

Guillem Mas i Forteza

Apol·lònia Vanrell

Maria Barón

Arnau Perelló

Francesc Miró

Josep Antoni Sala

Margalida Martorell

Francesc Blasco

Pere Adrover

Francesc Mas

Guillem Mas i Ferrari

Damià Prohens

Bàrbara Monserrat

Francesca Ballester

Francesca Mas

Miquel Àngel Aguiló

Antoni Ginard

Jaume Clar

Antoni León

Miquel Roig Adrover

Jordi Caldentey

Joan Lladonet

Francisca Oliver

Subscripció: 2.500 Ptes. anuals

Preu d'aquest exemplar:

225 Ptes. I.V.A. (Inclòs)

Portada: Sant Blai (Foto Vidal)

Dipòsit legal: PM.951-1988

Maquetatge i impressió:

A ADROVER - CAMPOS
Tel. 65.02.02

Sa Pesquera

Multitudinària participació a la popular Prova Social

Dia 10 de setembre va tenir lloc a Palma, a la zona compresa entre els molls comercials de Palma i el port d'Es Molinar, una prova de Surf-Casting organitzada pel Club Palma. Els 9 participants del Club de Pesca tingueren una actuació destacada ja que tornaren amb sis trofeus a la butxaca:

- Adrian Aragunde: 4t en categoria Infantil.
- Francisca Villalonga: 3a en categoria de Dames.
- Francesca Ferrà: 4a en categoria de Dames.
- Guillem Sunyer: 10è en categoria Sènior.
- Miquel Salom: 21è en categoria Sènior.
- Tomàs Ayarte: 22è en categoria Sènior.

L'altra prova a destacar, molt esperada per aquestes dates, és la prova social que enguany es va fer en dies diferents segons la modalitat. Dia 27 d'agost es varen fer les modalitats de pesca submarina i de Volantí i els primers classificats foren:

Submarina:

- 1r: Pere Antoni Oliver
- 2n: Guillem Barceló
- 3r: Andreu Vidal
- 4t: Gabriel Valls

Volantí Homes:

- 1r: Julià Ballester
- 2n: Mateu Mascaró
- 3r: Damià Vadell
- 4t: Toni Huguet
- 5è: Tomas Mas

Volantí Dames:

- 1a: Miquela Perelló
- 2a: Isabel Llompert
- 3a: Maria Rigo

El dia 17, seguint el programa previst, es realitzaren les dues modalitats de Roquer i Grumeig i la classificació fou aquesta:

Roquer Homes:

- 1r: Antoni Salas
- 2n: Bartomeu Salas
- 3r: Miquel Ginard

4t: Joan Arcas

5è: Guillem Sunyer

Roquer Dames:

- 1a: Francisca Villalonga
- 2a: Maria Salas
- 3a: Francisca Ferrà

Grumeig:

- 1r: Joan Oliver Bonet
- 2n: Joan Oliver
- 3r: Tomàs Oliver
- 4t: Guillem Lladó
- 5è: Gori Rigo

I la darrera modalitat, la de Roquer Infantil, va ser dia 30 i els joves guanyadors foren:

Infantil Masculí:

- 1r: Adrià Aragunde
- 2n: Andreu Ginard
- 3r: Joan Llompert
- 4t: Miquel Llompert

Infantil Femení:

- 1a: Joana Clar

Totes aquestes proves tindran el reconeixement als guanyadors el dia del Sopar Social on solen assistir multitudinàriament tots els components del Club - grans i petits-, que serà dia 28 d'octubre. Per altra part, com a darrera notícia d'interès per als aficionats a la pesca, tenim la sort enguany que el Campionat del Món de Pesca des d'Embarcació Fondejada es farà a la Colònia de Sant Jordi. El diumenge 1 d'octubre es va fer la presentació dels equips participants i durant els dies 4, 5 i 6 es disputaren les proves d'on sortirà el nou campió del món. D'aquestes dues notícies, del Sopar Social i del Campionat del Món, vos tendrem informats en el proper número de Ressò.

Jaume Clar

BÀSQUET

I ja tornam a ser aquí, amb dos equips que ja han començat la lliga i un a punt de començar-la.

El primer partit el jugaren les jugadores del Dadt Femení, que estrenaven categoria perdent per 54-55 dins Manacor, en un partit molt igualat on es va notar que a l'equip encara li manquen entrenaments, però que pot fer una temporada interessant.

L'altre equip que ja ha debutat a la lliga és el Senior Maculí, un equip extremadament jove (el jugador més vell té 26 anys), mancat de jugadors alts i amb només tres jugadors que han jugat en aquesta categoria, i on l'estiu i la feina han fet que els entrenaments no s'hagin desenvolupat amb la intensitat i continuïtat que tothom voldria.

El primer partit el jugaren a Son Carrió i perderen per 72-57, en un partit on només comptaren amb 8 jugadors; però es va veure que amb

un parell d'entrenaments, tots els jugadors i les ganes que hi posaven en molts moments del partit, aquest equip pot donar sorpreses.

En sortir aquestes planes l'equip Senior Femení ja haurà començat la lliga. Una lliga que es caracteritzarà per la seva llarga durada ja que només hi ha un grup, cosa que fa que s'hagin de jugar molts partits.

Miquel Oliver

An abstract painting in a style reminiscent of Vincent van Gogh's 'Olympia'. It depicts a couple in a close embrace. The woman, on the right, is shown from the chest up, wearing a dark, patterned dress with a prominent red and white circular motif. Her face is partially visible, looking towards the viewer. The man, on the left, is shown from the chest up, wearing a dark jacket over a light-colored shirt. His face is partially visible, looking towards the woman. The background is a mix of dark, swirling colors, with a prominent red and white circular motif on the right side. The overall mood is intimate and romantic.

S'EIXAM

*Amb tu
és melassa*